

Compact Disc Player

Operating Instructions _____ **EN**

Instrukcja obsługi _____ **PL**

_____ **RF**



CDP-XE500
CDP-XE300
CDP-XE200

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

The laser component in this product is capable of emitting radiation exceeding the limit for Class 1.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product. The CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING is located on the rear exterior.

The following caution label is located inside of the unit.

CAUTION	: INVISIBLE LASER RADIATION. WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSÅBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDDR UDSEJELSE FOR STRÅLING.
VARO!	: AVATTAESSA JA SUOJAUKITUS OHITETTAESSA TÄET ALTIIVAN LASERSTRÄLLELLE.
WARNING	: LASERSTRÅLING NÄR DESSA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNES UNDER DRIFSPENNING FÖR STRÅLEN.

Precautions

On safety

- Caution — The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.
- Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the player and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- Before operating the player, check that the operating voltage of the player is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate at the rear of the player.
- The player is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the player itself has been turned off.
- If you are not going to use the player for a long time, be sure to disconnect the player from the wall outlet. To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

On placement

- Place the player in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up in the player.
- Do not place the player on a soft surface such as a rug that might block the ventilation holes on the bottom.
- Do not place the player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.

On operation

- If the player is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lenses inside the player. Should this occur, the player may not operate properly. In this case, remove the disc and leave the player turned on for about an hour until the moisture evaporates.

On adjusting volume

- Do not turn up the volume while listening to a portion with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speakers may be damaged when a peak level portion is played.

On cleaning

- Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any questions or problems concerning your player, please consult your nearest Sony dealer.

Welcome!

Thank you for purchasing the Sony Compact Disc Player. Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

About This Manual

The instructions in this manual are for models CDP-XE500, CDP-XE300 and CDP-XE200. The CDP-XE500 is the model used for illustration purposes. Any difference in operation is clearly indicated in the text, for example, "CDP-XE500 only."

Conventions

- Instructions in this manual describe the controls on the player. You can also use the controls on the remote if they have the same or similar names as those on the player. In the instructions, the buttons on the remote are indicated in parentheses.
- The following icons are used in this manual:



Indicates that you can do the task using the remote. (Note that the CDP-XE200 cannot do the tasks marked with this icon.)



Indicates hints and tips for making the task easier.

TABLE OF CONTENTS

Getting Started

Unpacking	4
Hooking Up the System	4

Playing a CD	6
--------------------	---

Playing CDs

Using the Display	7
Locating a Specific Track or a Particular Point in a Track	8
Playing Tracks Repeatedly	8
Playing in Random Order (Shuffle Play)	9
Creating Your Own Program (Program Play)	9

Recording From CDs

Recording Your Own Program	11
Recording a CD by Specifying Tape Length (Time Edit)	12
Fading In or Out	13
Adjusting the Recording Level (Peak Search)	14

Additional Information

Notes on CDs	14
Troubleshooting	15
Specifications	15

Index

Index	16
-------------	----

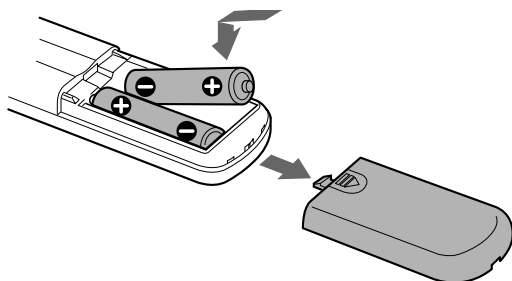
Unpacking

Check that you received the following items:

- Audio connecting cord (1)
- Remote commander (remote) (except for CDP-XE200) (1)
- Sony SUM-3 (NS) batteries (except for CDP-XE200) (2)

Inserting batteries into the remote (except for CDP-XE200)

You can control the player using the supplied remote. Insert two size AA (R6) batteries by matching the + and - on the batteries. When using the remote, point it at the remote sensor on the player.



When to replace batteries

With normal use, the batteries should last for about six months. When the remote no longer operates the player, replace all the batteries with new ones.

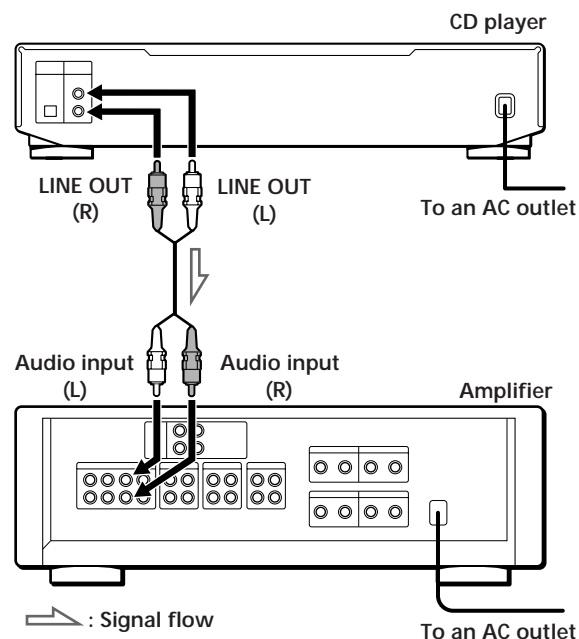
Notes

- Do not leave the remote near an extremely hot or humid place.
- Do not drop any foreign object into the remote casing, particularly when replacing the batteries.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you don't use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Hooking Up the System

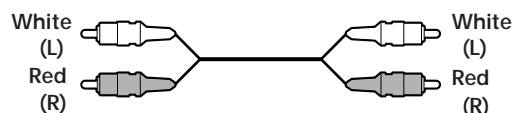
Overview

This section describes how to hook up the CD player to an amplifier. Be sure to turn off the power of each component before making the connections.



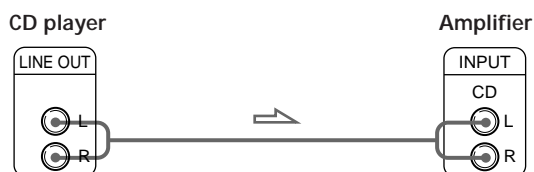
What cords will I need?




Audio cord (supplied) (1)



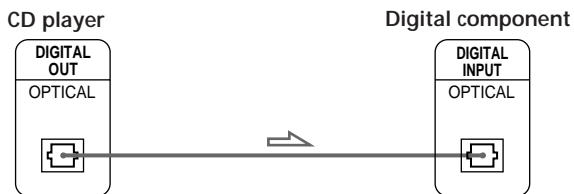
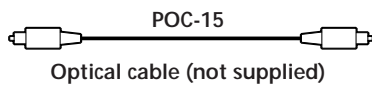
Hookups

When connecting an audio cord, be sure to match the color-coded cord to the appropriate jacks on the components: Red (right) to Red and White (left) to White. Be sure to make connections firmly to avoid hum and noise.



 You can adjust the output level to the amplifier (CDP-XE500 and CDP-XE300 only) . Press LINE OUT LEVEL +/- on the remote. You can reduce the output level up to -20 dB. When you reduce the output level,  appears in the display. When you turn off the player, the output level automatically returns to the maximum level.

- If you have a digital component such as a digital amplifier, D/A converter, DAT or MD (CDP-XE500 only) Connect the component via the DIGITAL OUT (OPTICAL) connector using the optical cable (not supplied). Take off the cap and plug in the optical cable. Note that you cannot use the following functions when making this connection:
 - Fading in or out (see page 13)
 - Time Fade (see page 13)
 - Adjusting the output level using the LINE OUT LEVEL +/- buttons on the remote (see above)



Note

When you connect via the DIGITAL OUT (OPTICAL) connector, noise may occur when you play CD software other than music, such as a CD-ROM.

Connecting the AC power cord

Connect the AC power cord to a wall outlet.

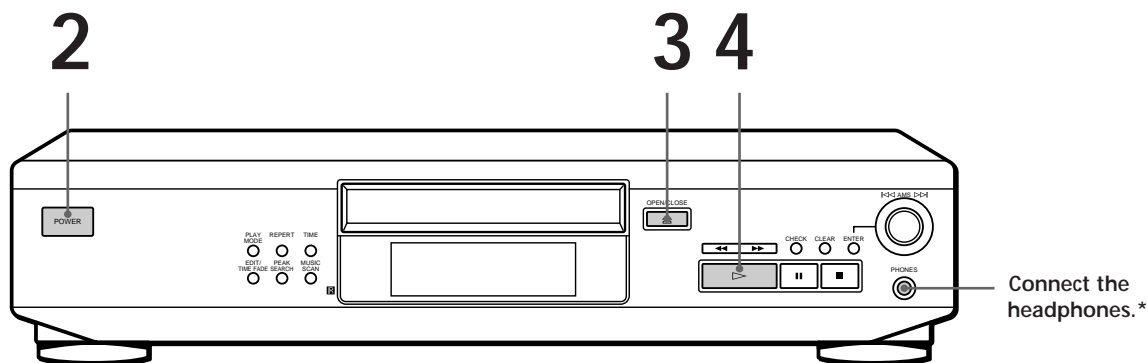
Where do I go next?

Now you're ready to use your player.

If you aren't familiar with how to play CDs, go to the section "Playing a CD" on page 6.

Then, go to the following sections for other operations.

Playing a CD



*CDP-XE500 only

- See pages 4 – 5 for the hookup information.

💡 If you turn on the player with a CD in the tray
You can start playing automatically from the beginning of the CD. If you connect a commercially available timer, you can start playing the CD at any time you want.

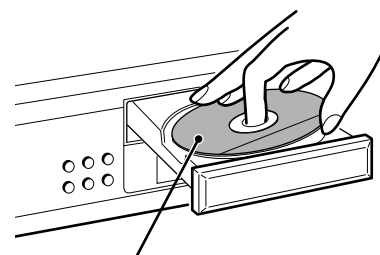
💡 You can adjust the output level with the LINE OUT LEVEL +/- on the remote (CDP-XE500 and CDP-XE300 only) Z

💡 You can adjust the headphones volume on the remote (CDP-XE500 only) Z
Connect the headphones to the PHONES jack and adjust the volume with the LINE OUT LEVEL +/- on the remote.

1 Turn on the amplifier and select the CD player position so that you can listen to the sound from this player.

2 Press POWER to turn on the player.

3 Press § OPEN/CLOSE, and place a disc on the disc tray.



With the label side up

4 Press .
The disc tray closes and the player plays all the tracks once (Continuous Play).

Adjust the volume on the amplifier.

To stop playback

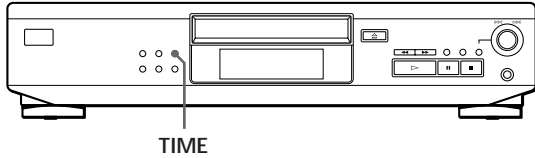
Press p.

To	You need to
Pause	Press P
Resume play after pause	Press P or .
Go to the next track	Turn AMS ± clockwise
Go back to the preceding track	Turn AMS ± counterclockwise
Stop play and remove the CD	Press § OPEN/CLOSE

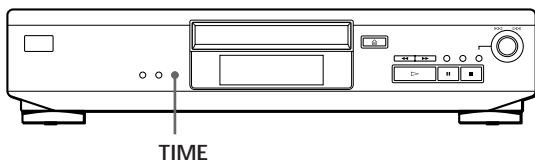
Using the Display

You can check information about the disc using the display.

- CDP-XE500

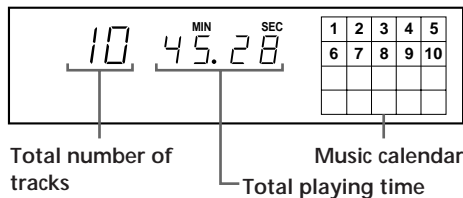


- CDP-XE300 and CDP-XE200



Checking the total number and playing time of the tracks

Press TIME before you start playing. The display shows the total number of tracks, total playing time and music calendar.

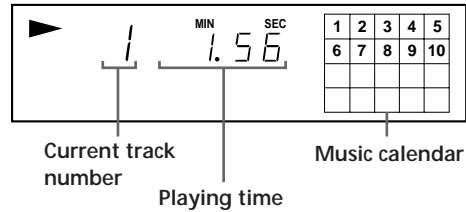


While in Shuffle Play mode ("SHUFFLE" appears in the display; see page 9), a one-second access time blank is added between each track. This increase is automatically added to the total playing time in the display.

The information also appears when you press § OPEN/CLOSE to close the disc tray.

Display information while playing a disc

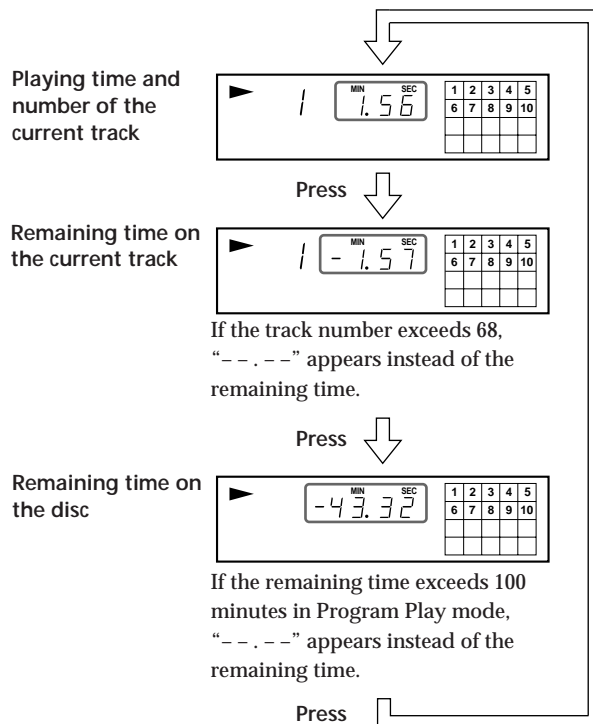
While playing a disc, the display shows the current track number, playing time and the music calendar.



The track numbers in the music calendar disappear after they are played.

Checking the remaining time

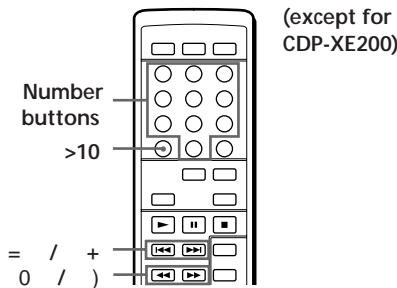
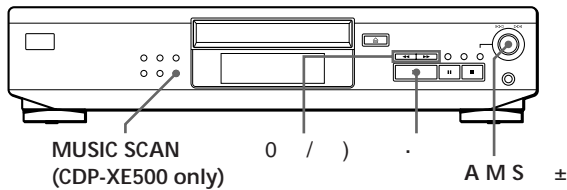
Each time you press TIME while playing a disc, the display changes as shown in the chart below.



Locating a Specific Track or a Particular Point in a Track

You can quickly locate any track while playing a disc using the AMS (Automatic Music Sensor) on the player or number buttons on the remote.

You can also locate a particular point in a track while playing a disc.



To locate	You need to
The next or succeeding tracks	Turn AMS ± clockwise until you find the track. When using the remote, press + repeatedly until you find the track.
The current or preceding tracks	Turn AMS ± counterclockwise until you find the track. When using the remote, press = repeatedly until you find the track.
A specific track directly	Turn AMS ± until you find the track number you want appears in the display. When using the remote, press number button of the track (except for CDP-XE200).
By scanning each track for 10 seconds (Music Scan) (CDP-XE500 only)	Press MUSIC SCAN. When you find the track you want, press · to start playing the track.
A point while monitoring the sound) (forward) or 0 (backward) and hold down until you find the point
A point quickly by observing the display during pause) (forward) or 0 (backward) and hold down until you find the point. You will not hear the sound during the operation.

💡 When you directly locate a track numbered over 10 when using the remote (except for CDP-XE200) Press >10 first, then the corresponding number buttons. To enter "0," use button 10.

Example: To play track number 30
Press >10 first, then 3 and 10.

💡 You can extend the playing time during Music Scan Press MUSIC SCAN repeatedly until the playing time you want (10, 20 or 30) appears in the display. Each time you press the button, the playing time changes cyclically.

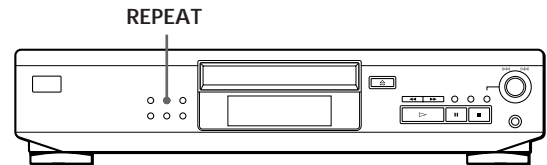
Note

If "↔" appears in the display, the disc has reached the end while you were pressing). Press 0 or turn AMS ± counterclockwise to go back.

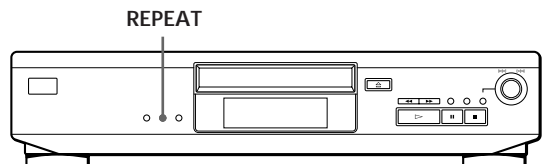
Playing Tracks Repeatedly

You can play tracks repeatedly in any play mode.

- CDP-XE500



- CDP-XE300 and CDP-XE200



Press REPEAT while playing a disc. "REPEAT" appears in the display. The player repeats the tracks as follows:

When the disc is played in	The player repeats
Continuous Play (page 6)	All the tracks
Shuffle Play (page 9)	All the tracks in random orders
Program Play (page 9)	The same program

To cancel Repeat Play

Press REPEAT repeatedly until "REPEAT" disappears from the display.

Repeating the current track

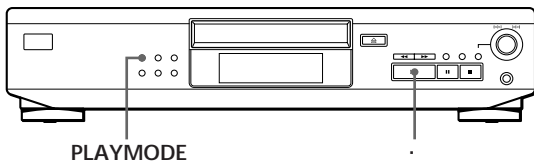
You can repeat only the current track in any playmode.

While the track you want is being played, press REPEAT repeatedly until "REPEAT 1" appears in the display.

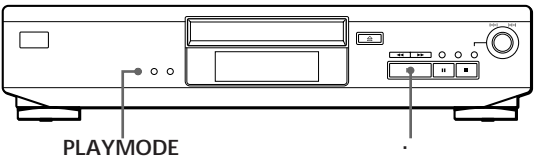
Playing in Random Order (Shuffle Play)

You can have the player "shuffle" tracks and play in a random order.

- CDP-XE500



- CDP-XE300 and CDP-XE200



- 1 Press PLAYMODE repeatedly until "SHUFFLE" appears in the display.
When using the remote, press SHUFFLE.
- 2 Press . to start Shuffle Play.
The [] indication appears while the player is "shuffling" the tracks.

To cancel Shuffle Play

Press PLAYMODE twice.

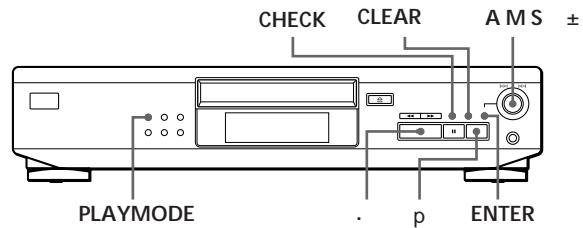
When using the remote, press CONTINUE (except for CDP-XE200).

- 💡 You can start Shuffle Play while playing
Press PLAYMODE repeatedly until "SHUFFLE" appears in the display. When using the remote, press SHUFFLE (except for CDP-XE200). Shuffle Play starts from the current track.

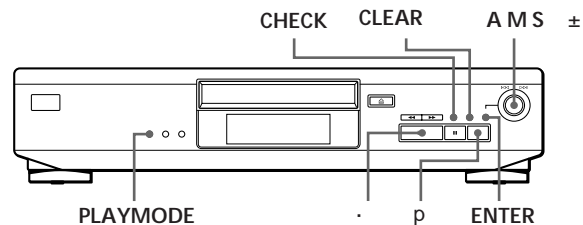
Creating Your Own Program (Program Play)

You can arrange the order of the tracks on a disc and create your own program. The program can contain up to 24 tracks.

- CDP-XE500

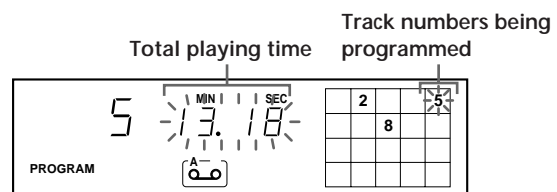


- CDP-XE300 and CDP-XE200



Creating a program on the player

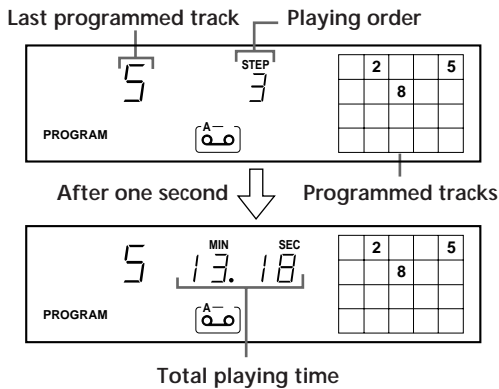
- 1 Press PLAYMODE repeatedly until "PROGRAM" appears in the display before you start playing.
- 2 Turn AMS ± until the track number you want appears in the display.
The total playing time and the track numbers being programmed are flashing in the display.



(Continued)

Playing CDs

- 3 Press ENTER to select the track.



If you've made a mistake
Press CLEAR, then repeat Steps 2 and 3.

- 4 Repeat Steps 2 and 3 to program the tracks in the order you want.
- 5 Press \cdot to start Program Play.

To cancel Program Play
Press PLAYMODE.

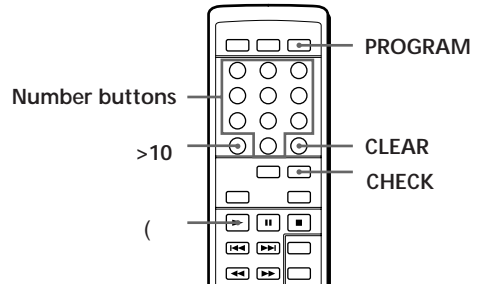
When tracks, which aren't numerically consecutive on the disc, are programmed consecutively (i.e. 1, 3, 5 etc.)
A one-second access time blank is added between the tracks.

The program remains even after the Program Play ends
When you press \cdot , you can play the same program again.

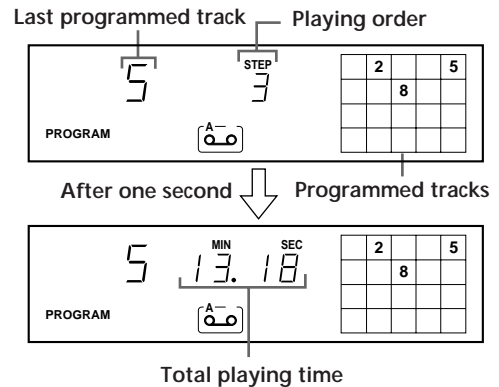
Notes

- The total playing time doesn't appear in the display when it exceeds 100 minutes.
- "FULL" appears in the display when you try to add a track to a program which already contains 24 tracks.

Creating a program using the remote (except for CDP-XE200) Z



- 1 Press PROGRAM before you start playing.
"PROGRAM" appears in the display.
- 2 Press number buttons of the tracks you want to program in the order you want.
Example: To program the tracks 2, 8 and 5.
Press number buttons in the order 2, 8 and 5.




To select a track with a number over 10
Use >10 button (see page 8).


If you've made a mistake
Press CLEAR, then press the correct track number.

- 3 Press (to start Program Play.

To cancel Program Play
Press CONTINUE.

When tracks, which aren't numerically consecutive on the disc, are programmed consecutively (i.e. 1, 3, 5 etc.)
A one-second access time blank is added between the tracks.

 The program remains even after the Program Play ends
When you press (, you can play the same program again.

 You can check the total playing time while programming using the remote (Program Edit)
To select a track, press = or + and check the total playing time. Then press PROGRAM to confirm your selection.

Notes

- The total playing time doesn't appear in the display when it exceeds 100 minutes.
- "FULL" appears in the display when you try to add a track to a program which already contains 24 tracks.

Checking the track order

You can check your program before or after you start playing.

Press CHECK.

Each time you press this button, the display shows the track number in the programmed order. After the last track in the program, the display shows "End" and returns to the original display. If you check the order after you start playing, the display shows only the remaining track numbers.

Changing the track order

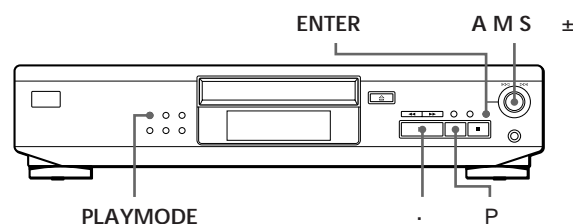
You can change your program before you start playing.

To	You need to
Erase a track	Press CHECK until the track you don't want appears in the display, then press CLEAR
Erase the last track in the program	Press CLEAR. Each time you press the button, the last track will be cleared.
Add tracks to the end of the program	Turn AMS ± until track number you want to add appears, then press ENTER. When using the remote, press the number button of the tracks to be added (except for CDP-XE200).
Change the whole program completely	Press p (stop). Create a new program following the programming procedure.

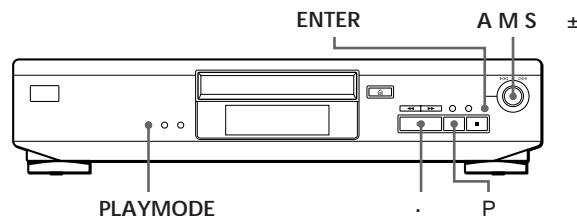
Recording Your Own Program



You can record the program you've created on a tape, DAT or MD. The program can contain up to 24 tracks. By inserting a pause during programming, you can divide the program into two for recording on both sides of a tape.

- CDP-XE500





- CDP-XE300 and CDP-XE200



- 1 Create your program (for side A when recording on a tape) while checking the total playing time indicated in the display.
Follow Steps 1 to 4 in "Creating a program on the player" on page 9 or Steps 1 and 2 in "Creating a program using the remote" on page 10.
The  indication appears in the display.
- 2 When you record on both sides of the tape, press P to insert a pause.
The "P" and  indications appear in the display and the playing time is reset to "0.00."
When you record on one side of the tape or on a DAT or MD, skip this step and go to Step 4.

A pause is counted as one track
You can program up to 23 tracks when you insert a pause.
- 3 Repeat Step 1 to create the program for side B.
- 4 Start recording on the deck and then press . on the player.
When you record on both sides of the tape, the player pauses at the end of the program for side A.
- 5 When you record on side B, reverse the tape and press . or P on the player to resume playing.

Recording From CDs

- To check and change your program
See page 11.
The  indication appears while checking the program for side A and  while checking the program for side B.

- When tracks, which aren't numerically consecutive on the disc, are programmed consecutively (i.e. 1, 3, 5 etc.)
A one-second access time blank is added between the tracks.

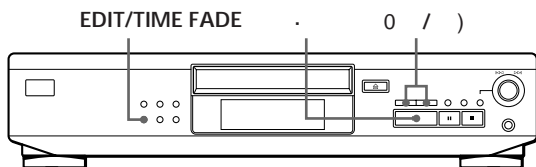
Recording a CD by Specifying Tape Length (Time Edit) (CDP-XE500 only)


You can have the player create a program that will fit the length of the tape.

The player automatically creates a program, keeping the original order of the disc.

The program can contain up to 24 tracks (a pause inserted between tracks is counted as one track).

Note that tracks whose numbers are over 24 cannot be programmed automatically.




- Press EDIT/TIME FADE before you start playing until EDIT appears and "A" in the  indication flashes in the display.

- Press 0 or) to specify the tape length. Each time you press these buttons, the display changes as shown below, with the tape length of one side following each indication.

HALF	C-46	C-54	C-60	C-74	C-90	-	-	-	-	N
	(23.00)	(27.00)	(30.00)	(37.00)	(45.00)					

When you select "HALF"

The player sets the program of each side to a half of the total playing time of the disc. Note that you cannot select "HALF" when the disc has more than 24 tracks.

- Press EDIT/TIME FADE to have the player create the program. The display shows the tracks to be recorded. "B" in the  indication flashes in the display.

- When you record on both sides of the tape, press EDIT/TIME FADE again. The player inserts a pause, then creates the program for side B. The display shows the programmed tracks. When you record on one side of the tape or on a DAT or MD, skip this step.
- Start recording on the deck and then press . on the player. When you record on both sides of the tape, the player pauses at the end of the program for side A.
- When you record on side B, reverse the tape and press . or P on the player to resume playing.

To cancel Time Edit

Press PLAYMODE until "SHUFFLE" and "PROGRAM" disappear from the display.

When using the remote, press CONTINUE.

- You can program the tracks you want in advance
Select the tracks before doing the above procedure. The player creates a program from the remaining tracks. In this case, you cannot select "HALF" to specify the tape length.

You can freely specify the tape length

Set the tape length using AMS ±.

Example: When the tape length of one side is 30 minutes and 15 seconds

- To set the minutes, turn AMS ± until "30" appears in the display, then press ENTER.
- To set the seconds, turn AMS ± until "15" appears in the display, then press ENTER.

- When tracks, which aren't numerically consecutive on the disc, are programmed consecutively (i.e. 1, 3, 5 etc.)
A one-second access time blank is added between the tracks.

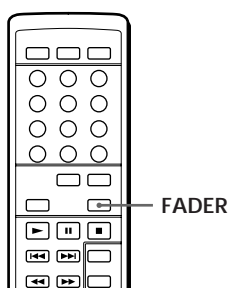
- To check and change your program
See page 11.

Fading In or Out

You can manually fade in or out to prevent tracks from starting or ending abruptly.

Note that you cannot use this effect when you use the DIGITAL OUT (OPTICAL) connector (for CDP-XE500).

Fading in or out at the point you want (except for CDP-XE200) Z

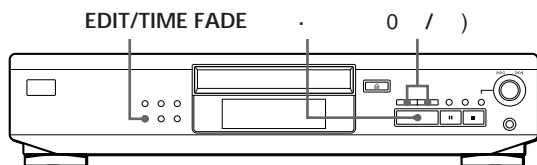


To	Press FADER
Start play fading in	During pause. The Q indication flashes and play fades in.
End play fading out	When you want to start fading out. The q indication flashes. The play fades out and the player pauses.

Fading time lasts for 5 seconds. If you press FADER during Music Scan (page 8), fading time changes to 2 seconds.

Fading out at the specified time (Time Fade) (CDP-XE500 only)

You can have the player fade out automatically by specifying the playing time. Once you set the time fade, it works twice, that is, the play fades out at the end of both sides of a tape.



- 1 Press EDIT/TIME FADE repeatedly before you start playing until "TIME FADE" and "A" in the indication appear in the display.
- 2 Press 0 or) to specify the playing time. Each time you press these buttons, the display changes as shown below, with the playing time of one side following each indication.

```

┌ HALF  C-46  C-54  C-60  C-74  C-90  - - - N
│ (23.00) (27.00) (30.00) (37.00) (45.00)
└───────────────────────────────────────────┘
    
```

When you select "HALF"

The player sets the playing time to a half of the total playing time.

- 3 Press . to start playing. At the specified time the play fades out and the player pauses. "B" in the indication appears in the display.
- 4 To record on side B, reverse the tape and press . or P on the player to resume playing. Again, the play fades out at the specified time.

To cancel Time Fade
Press EDIT/TIME FADE.

You can freely specify the playing time
See "You can freely specify the tape length" on page 12 .

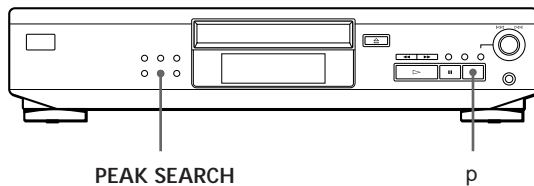
You can change discs during Time Fade
If the play ends before the specified fade-out time, (for example, when you record CD-singles on a tape) change the disc. The specified fade-out time is counted only during playing.

You can fade in to resume playing in Step 4
After you reverse the tape, press FADER on the remote.

Note
Time Fade will be cancelled if you press 0 or) during the operation.

Adjusting the Recording Level (Peak Search) (CDP-XE500 only)

The player locates the highest level among the tracks to be recorded to let you adjust the recording level before you start recording.



- 1 Before you start playing, press PEAK SEARCH. "PEAK" flashes in the display and the player repeats the portion of the highest level.
- 2 Adjust the recording level on the deck.
- 3 Press p on the player to stop Peak Search. "PEAK" disappears from the display.

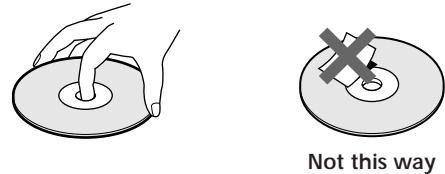
Note

The portion with the highest level may differ every time you try the adjustment on the same disc. The difference is, however, so slight that you won't find any problem in adjusting the recording level precisely.

Notes on CDs

On handling CDs

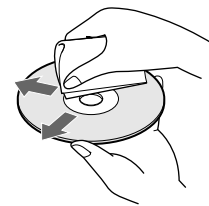
- To keep the disc clean, handle the disc by its edge. Do not touch the surface.
- Do not stick paper or tape on the disc.



- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight as there can be considerable rise in temperature inside the car.
- Do not use any commercially available stabilizer. If you do, the disc and the player may be damaged.
- After playing, store the disc in its case.

On cleaning

- Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.



- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the player, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

There's no sound.

- / Check that the player is connected securely.
- / Make sure you operate the amplifier correctly.
- / Adjust the output level with LINE OUT LEVEL +/- on the remote (CDP-XE500 and CDP-XE300 only).

The CD does not play.

- / There's no CD inside the player ("no DISC" appears). Insert a CD.
- / Place the CD with the label side up on the disc tray correctly.
- / Clean the CD (see page 14).
- / Moisture has condensed inside the player. Remove the disc and leave the player turned on for about an hour (see page 2).

The recording level has changed (CDP-XE500 and CDP-XE300 only).

- / The recording level changes if you adjust the output level with LINE OUT LEVEL +/- on the remote during recording.

The remote does not function (except for CDP-XE200).

- / Remove the obstacles in the path of the remote and the player.
- / Point the remote at the remote sensor on the player.
- / Replace all the batteries in the remote with new ones if they are weak.

Specifications

Compact disc player

Laser	Semiconductor laser ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Emission duration: continuous
Laser output	Max 44.6 μW * * This output is the value measured at a distance of 200 mm from the objective lens surface on the Optical Pick-up block with 7 mm aperture.
Frequency response	2 Hz to 20 kHz $\pm 0.5 \text{ dB}$
Signal-to-noise ratio	More than 100 dB
Dynamic range	More than 98 dB
Harmonic distortion	Less than 0.0045%
Channel separation	More than 95 dB

Outputs

	Jack type	Maximum output level	Load impedance
LINE OUT	Phono jacks	2 V (at 50 kilohms)	Over 10 kilohms
DIGITAL OUT (OPTICAL) (CDP-XE500 only)	Optical output connector	-18 dBm	Wave length: 660 nm
PHONES (CDP-XE500 only)	Stereo phone jack	10 mW	32 ohms

General

Power requirements	220 V - 230 V AC, 50/60 Hz
Power consumption	10 W
Dimensions (approx.) (w/h/d)	430 \times 95 \times 295 mm (17 \times 3 3/4 \times 11 5/8 in.) incl. projecting parts
Mass (approx.)	CDP-XE500: 3.0 kg (6 lbs 10 oz) CDP-XE300/XE200: 2.9 kg (6 lbs 7 oz)

Supplied accessories

- Audio cord (2 phono plugs - 2 phono plugs) (1)
- Remote commander (remote) (except for CDP-XE200) (1)
- Sony SUM-3 (NS) batteries (except for CDP-XE200) (2)

Design and specifications are subject to change without notice.

Index

A, B

- AMS 8
- Automatic Music Sensor. See AMS

C, D

- Connecting 4
- Continuous Play 6

E

- Editing. See Recording

F, G

- Fading 13
- Time Fade 13

H, I, J, K

- Half disc (HALF) 12
- Handling CDs 15
- Hookups 4
- overview 4

L

- Locating
 - by monitoring 8
 - by observing the display 8
 - by scanning 8
 - directly 8
 - using AMS 8

M, N, O

- Music Scan 8

P, Q

- Peak Search 14
- Playback
 - Continuous Play 6
 - Program Play 9
 - Repeat Play 8
 - Shuffle Play 9
- Program 9
 - changing 11
 - checking 11
 - for recording 12
- Program Edit 11

R

- Recording 11
 - a program 11
 - using Time Edit 12
- Remaining time 7
- Remote control 4
- Repeating
 - all 8
 - the current track 9

S

- Scanning. See Music Scan
- Searching. See Locating
- Shuffle Play 9

T

- Time Edit 12
- Time Fade 13
- Total playing time 7
- Troubleshooting 15

U, V, W, X, Y, Z

- Unpacking 4

Names of controls

Buttons

- CHECK 11
- CLEAR 11
- CONTINUE 6
- EDIT/TIME FADE 12
- FADER 13
- LINE OUT LEVEL +/- 6
- MUSIC SCAN 8
- § OPEN/CLOSE 6
- PEAK SEARCH 14
- PLAYMODE 9
- PROGRAM 9
- REPEAT 8
- SHUFFLE 9
- TIME 7
- . 6
- P 6
- p 6
- 0 /) 8
- = / + 8
- >10 8
- Number 8

Switch

- POWER 6

Connector

- DIGITAL OUT (OPTICAL) 5

Jacks

- PHONES 6
- LINE OUT 5

Others

- Disc tray 6
- Display 7
 - AMS ± 6
- g 4

OSTRZEŻENIE

W celu uniknięcia niebezpieczeństwa porażaru lub porażenia prądem nie należy poddawać urządzenia działaniu wilgoci lub deszczu. W celu uniknięcia niebezpieczeństwa porażenia prądem nie należy otwierać obudowy. Jedynie wykwalifikowany personel jest uprawniony do naprawy i serwisu.

Laser będzie komponentem tego urządzenia jest w stanie emitować promienie przekraczające normy Klasy 1.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Niniejsze urządzenie jest zaklasyfikowane jako produkt z CLASS 1 LASER (z laserem klasy 1). Oznakowanie CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING znajduje się na zewnętrznej, tylnej stronie obudowy.

Poniższa etykieta z ostrzeżeniem znajduje się wewnątrz urządzenia.

CAUTION	: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSÅBRYDERSER ER UDSE. AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	: AVISTRESSA JA SUJALUUVIITUS OHITETTÄESSÄ OLET ALTILMA LASERSÄTELYLLE.
WARNING	: LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÅREN ÄR UROPPÅLAD.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES UNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

Procedury Ostrożności

Bezpieczeństwo

- Uważaj na używanie instrumentów optycznych w połączeniu z niniejszym sprzętem podnosi ryzyko dla wzroku.
- Jeśli cokolwiek wpadnie do obudowy odtwarzacza lub wlewa zostanie jaka substancja płynna, proszę odłączyć urządzenie z sieci zasilania i oddać je do serwisu wyszkolonemu personelowi, zanim będzie ono ponownie używane.

Zasilanie

- Przed uruchomieniem odtwarzacza proszę się upewnić, że napięcie odtwarzacza jest zgodne z napięciem sieci zasilania w Państwie kraju. Napięcie pracy jest podane na plakietce z nazwą urządzenia, znajdującej się na tylnej części obudowy odtwarzacza.
- Odtwarzacz nie jest wyłączony z sieci, dopóki wtyczka znajduje się w gniazdku prądu zmiennego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.
- Jeśli nie ma siły zamiaru używać odtwarzacza przez dłuższy czas należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Przy wyłączeniu z gniazdka nigdy nie należy ciągnąć za sznur, tylko trzymać za wtyczkę.
- Kabel sieciowy dla prądu zmiennego musi być wymieniony jedynie w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Instalacja

- Należy zapewnić odpowiedni przepływ powietrza, aby zapobiec gromadzeniu się ciepła wewnątrz urządzenia.
- Nie należy ustawiać urządzenia na miękkich powierzchniach takich jak dywany, koce, które mogą zablokować otwory wentylacyjne znajdujące się na spodzie.
- Nie należy ustawiać urządzenia w pobliżu źródła ciepła, lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu, czy też narażonych na wstrząsy mechaniczne.

Użytkowanie

- Jeśli odtwarzacz został bezpośrednio przeniesiony z zimnego do ciepłego pomieszczenia, lub został postawiony w szczególnie wilgotnym pomieszczeniu, wilgoć może się zebrać na soczewkach wewnątrz urządzenia. Jeśli ma to miejsce, odtwarzacz nie będzie działał poprawnie. W takim wypadku proszę wyjąć dysk kompaktowy i pozostawić odtwarzacz włączony przez mniej więcej godzinę, aby wilgoć wyparowała.

Ustawianie głośności

- Proszę nie zwiększać głośności podczas uruchamiania fragmentu o bardzo niskim poziomie wejściowym lub bez sygnału audio, ponieważ można w ten sposób uszkodzić głośniki, gdy odtwarzany jest również fragment o najwyższym poziomie.

Czyszczenie

- Należy czyścić obudowę, tabliczkę i elementy sterownicze przy użyciu miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki, zwilżonej w roztworze łagodnego rodko czyszczącego. Nie należy używać agresywnych substancji lub rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.

Jeśli macie Państwo jakiekolwiek pytania lub problemy związane z odtwarzaczem, proszę się zgłosić do najbliższego autoryzowanego sprzedawcy firmy Sony.

Witamy !

Dziękujemy Państwu za zakup odtwarzacza dysków kompaktowych firmy Sony. Zanim rozpoczniecie Państwo używać niniejszego odtwarzacza, proszę się dokładnie zapoznać z instrukcją obsługi i zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.

Informacje na Temat tej Instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi odnosi się do odtwarzaczy typu CDP-XE500, CDP-XE300 i CDP-XE200. CDP-XE500 jest modelem używanym do celów pokazowych. Każda różnica w pracy jest wyraźnie zaznaczona w tekście instrukcji, np. poprzez Użytko dla CDP-XE500.

Uwagi dotyczące oznakowania

- Instrukcje obsługi opisane w poniższej broszurze odnoszą się do przycisków sterowniczych znajdujących się na odtwarzaczu. Można także posługiwać się przyciskami na pilocie, o ile posiadają one takie same, lub zbliżone nazwy, jak przyciski na odtwarzaczu. Przyciski na pilocie są podane w nawiasach.
- Następujące piktogramy są używane w poniższej instrukcji:



Oznacza, że można użyć pilota do tego celu. (Uwaga! W przypadku odtwarzacza CDP-XE200 cele oznaczone tym piktogramem nie znajdują zastosowania.)



Oznacza wskazówki i rady uatwiające osiągnięcie danego celu.

SPIS TREŚCI

Przygotowanie do Użytkowania

Rozpakowanie	4
Podłączenie do Systemu	4

Odtwarzanie Dysku Kompaktowego CD

6

Odtwarzanie Dysków Kompaktowych CD

Używanie Okienka Konsoli	7
Odnajdowanie Określonego Tytułu lub Odnajdowanie Określonej Pozycji w Ciężce Nagrania	8
Kilkakrotne Odtwarzanie Tego Samego Tytułu	8
Odtwarzanie w Przypadkowej Kolejności (Shuffle Play)	9
Przygotowanie Indywidualnego Programu (Program Play)	9

Przegrywanie z Dysków Kompaktowych CD

Przegrywanie Indywidualnego Programu	11
Przegrywanie Dysku Dopasowane do Długości Nagrywanej Kasety (Time Edit)	12
Wzmacnianie lub Wyciszenie Sygnału	13
Dostrajanie Poziomu Nagrania (Peak Search)	14

Informacje Dodatkowe

Uwagi Dotyczące Dysków Kompaktowych	14
Usuwanie Usterek	15
Dane Techniczne	15

Indeks

Indeks	16
--------------	----

Rozpakowanie

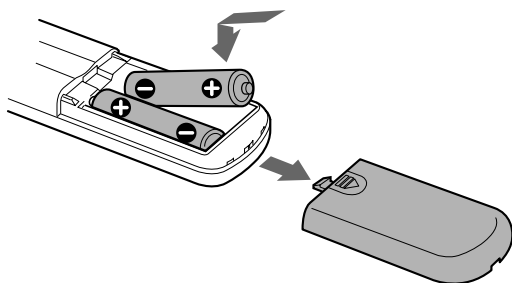
Prosz! sprawdzić, czy zestaw jest kompletny:

- Kabel dla sygnału audio (1)
- Pilot (za wyjątkiem CDP-XE200) (1)
- Baterie Sony SUM-3 (NS) (za wyjątkiem CDP-XE200) (2)

Zakładanie baterii do pilota (za wyjątkiem CDP-XE200)

Możecie Państwo obsługiwać odtwarzacz przy pomocy załączonego pilota.

Do pilota proszę włożyć dwie baterie R6 (AA) zwracając uwagę na dopasowanie + i - na bateriach do rysunku podanego wewnątrz obudowy. Do obsługi odtwarzacza proszę skierować pilota w stronę czujnika na odtwarzaczu.



💡 Kiedy należy wymienić baterie

Przy normalnym użytkowaniu baterie powinny wystarczyć na około sześć miesięcy. W chwili, gdy pilot przestaje sterować funkcje odtwarzacza należy wymienić baterie na nowe.

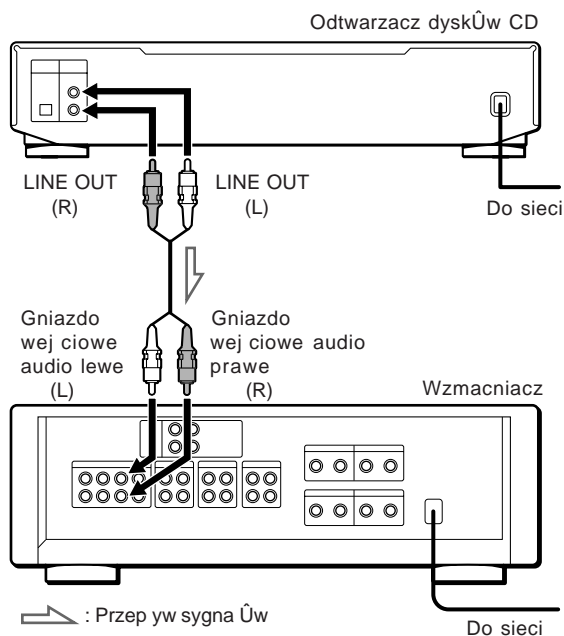
Uwagi

- Nie należy pozostawiać pilota w pobliżu miejsca o szczególnie wysokiej temperaturze lub wilgotności powietrza.
- Nie należy wkładać żadnych innych obiektów do pilota, szczególnie uważać należy zwrócić przy wymianie baterii.
- Nie należy ekspozycjonować czujnika odtwarzacza na bezpośrednie światło przez promienie słoneczne lub przez inne urządzenia świetlne. Może to spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, by uniknąć uszkodzenia spowodowanego przez ewentualny wyciek elektrolitu i korozję.

Podłączenie do Systemu

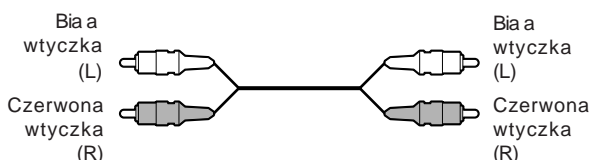
Zarys

Poniższy ustęp opisuje sposób podłączenia odtwarzacza dysków CD do wzmacniacza. Proszę się upewnić, że wyłączone zostały dopływ prądu do każdego z komponentów, zanim rozpoczniecie podłączenie.



Jakie kable są potrzebne?

Kabel dla sygnału audio (dostarczony) (1)



Podłączenia


Podłączając kabel audio należy zwrócić uwagę na dopasowanie kolorów kabli z odpowiednimi kolorami gniazd na komponentach systemu: Czerwony (prawy) z Czerwonym i Biały (lewy) z Białym. Proszę przeprowadzić podłączenia starannie, by uniknąć przydźwięków sieciowych i szumów.



Możliwość Państwo ustawić poziom wyjściowy do wzmacniacza (tylko dla CDP-XE500 i CDP-XE300)

Proszę nacisnąć przycisk LINE OUT LEVEL +/- na pilocie.

Można zmniejszyć poziom wyjściowy do -20dB.

Podczas zmniejszania poziomu wyjściowego w okienku konsoli wyświetlany jest symbol .

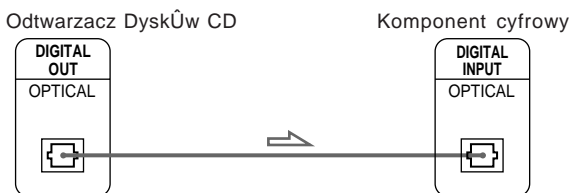
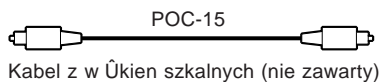
Po wyłączeniu odtwarzacza poziom wyjściowy automatycznie powraca do maksymalnej wysokości.

- Jeżeli posiadacie Państwo komponent cyfrowy, taki jak wzmacniacz cyfrowy, konwerter cyfrowo-analogowy, DAT lub Mini Dysk MD (tylko dla CDP-XE500)

Proszę podłączyć komponenty poprzez cyfrowe gniazdo wyjściowe (DIGITAL OUT (OPTICAL)) (w razie potrzeby użyć kabla z włókien szklanych (nie zaizolowany). Proszę zdjąć nakrywkę i podłączyć kabel z włókien szklanych.

Proszę wziąć pod uwagę, że podczas wykonywania tego podłączenia nie można wykonać następujących operacji:

- wzmacnianie / zanikanie dźwięku (patrz str. 13)
- korzystanie z funkcji Time Fade (patrz str. 13)
- regulowanie głośności sygnału na wyjściu korzystając z przycisków LINE OUT LEVEL +/-, znajdujących się na pilocie zdalnego sterowania (informacje podane powyżej)



Uwaga

Przy podłączeniu poprzez cyfrowe gniazdo wyjściowe (DIGITAL OUT (OPTICAL)) mogą wystąpić szumy, jeżeli odtwarzane jest inne oprogramowanie dysku kompaktowego niż muzyka, takie jak komputerowe oprogramowanie dysków CD-ROM.

Podłączenie do sieci zasilania

Proszę podłączyć odtwarzacz do sieci poprzez kabel sieciowy.

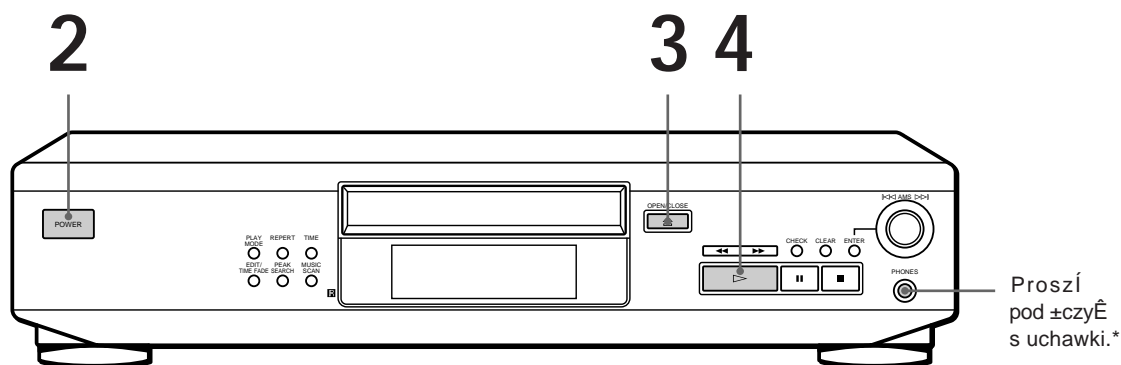
Jaki powinien być mój następny krok?

Teraz odtwarzacz jest gotowy do użytku.

Jeżeli nie posiadacie Państwo dołączenia z dyskami kompaktowymi, proszę przejść do sekcji **Odtwarzanie Dysku Kompaktowego CD** na stronie 6.

Następnie proszę przejść do kolejnych rozdziałów w celu zapoznania się z innymi funkcjami odtwarzacza.

Odtwarzanie Dysku Kompaktowego CD



*tylko dla CDP-XE500

- Informacje na temat pod ±czenia s± na stronach 4 ± 5.

Je li w ±czy sił odtwarzacz, w ktŃrym znajduje sił w szufladce dysk kompaktowy
Można automatycznie rozpocząÊ odtwarzanie od początku dysku. Je li pod ±czony zosta ł bíd±cy w sprzedaøy zegar steruj±cy, można odtwarzaÊ nagrania o kaŃdej dowolnie wybranej porze.

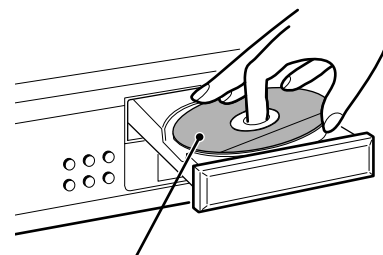
Poziom na wyj ciu można dostroiÊ przy pomocy przycisku LINE OUT LEVEL +/± znajduj±cego sił na pilocie (tylko dla CDP-XE500 i CDP-XE300)
Z

Można ustawiÊ g o no Ê s uchawek na pilocie (tylko dla CDP-XE500)
Z Proszł pod ±czyÊ s uchawki do gniazda PHONES i nastłpnie proszł ustawiÊ g o no Ê korzystaj±c z przycisku bíd±cego na pilocie zdalnego sterowania LINE OUT LEVEL +/±.

1 Proszł w ±czyÊ wzmacniacz i wybraÊ ustawienie dla odtwarzacza dyskŃw CD, aby mŃc s uchaÊ odtwarzanej na odtwarzaczu muzyki.

2 Proszł nacisn±Ê przycisk POWER (w ±cznik sieciowy) na odtwarzaczu.

3 Proszł nacisn±Ê przycisk § OPEN/CLOSE (otwieranie/zamykanie), i nastłpnie umie ciÊ dysk kompaktowy w szufladce na CD.



Strona z nadrukiem musi znajdowaÊ sił na gŃrze.

4 Proszł nacisn±Ê . Szufladka na CD zamyka sił i odtwarzacz odgrywa wszystkie nagrania po kolei (odtwarzanie po kolei). Proszł wyregulowaÊ g o no Ê na wzmacniaczu.

W celu zakoŃczenia odtwarzania

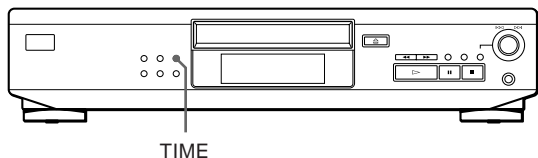
Proszł nacisn±Ê przycisk p.

W celu uaktywnienia	Proszł
Przerwy w odtwarzaniu	Nacisn±Ê przycisk P
Ponownego odtwarzania po przerwie	Nacisn±Ê przycisk P lub przycisk .
Przej cia do nastłpnego nagrania	PrzekrúciÊ AMS ± zgodnie z kierunkiem ruchu wskazŃwek zegara
Przej cia do ostatniego odtwarzanego nagrania	PrzekrúciÊ AMS ± przeciwnie do kierunku ruchu wskazŃwek zegara
ZakoŃczenia odtwarzania i wyjcia dysku CD	Nacisn±Ê przycisk § OPEN/CLOSE

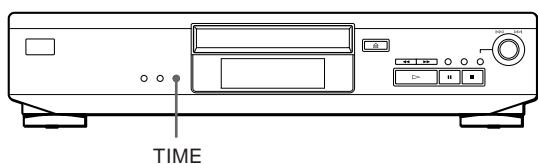
Użycie Okienka Konsoli

Przy użyciu okienka konsoli można sprawdzić informacje związane z dyskiem.

• CDP-XE500



• CDP-XE300 i CDP-XE200



Sprawdzenie ilości tytułów i czasu trwania nagrań

Proszę nacisnąć przycisk TIME (czas) zanim zaczniecie odtwarzanie.

W okienku konsoli wyświetlana jest ilość tytułów, czas trwania wszystkich nagrań i kalendarzyk muzyczny (kolejne numery tytułów).

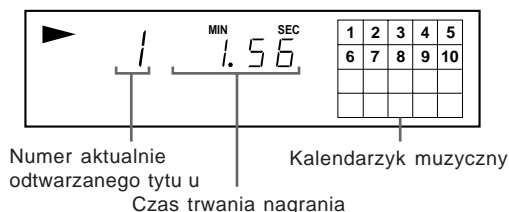


Podczas odtwarzania w przypadkowej kolejności (napis SHUFFLE) jest wyświetlany w okienku konsoli; strona 9) dodawana jest jedna sekunda na przejście pomiędzy odtwarzanymi tytułami. Ten czas jest automatycznie dodawany do całkowitego czasu odtwarzania wyświetlanego w okienku konsoli.

Ta informacja jest także wyświetlana po naciśnięciu celu zamknięcia szelki na dysk przycisku OPEN/CLOSE.

Wyświetlanie informacji podczas odtwarzania dysku

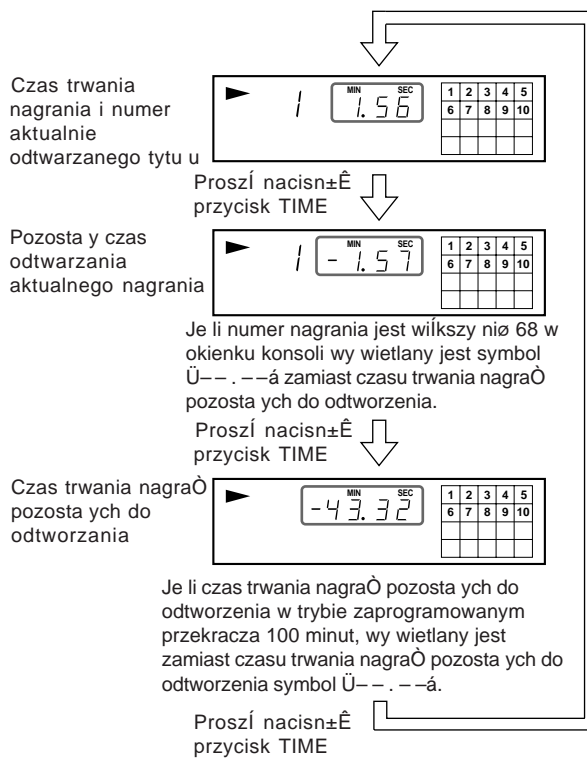
Podczas odtwarzania dysku w okienku konsoli wyświetlane są numer aktualnie odtwarzanego tytułu, czas trwania nagrania i kalendarzyk muzyczny.



Numery poszczególnych tytułów znikają z kalendarzyka muzycznego po tym jak zostały odtworzone.

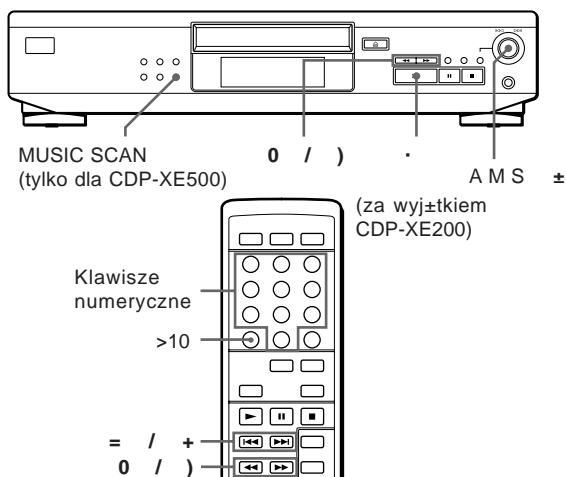
Sprawdzenie czasu trwania nagrań pozostałych do odtworzenia

Za każdym razem po naciśnięciu przycisku TIME podczas odtwarzania dysku, informacje wyświetlane w okienku konsoli zmieniają się jak na poniższym rysunku.



Odnajdowanie Określonego Tytułu lub Odnajdowanie Określonej Pozycji w Określonej Nagrania

Możecie Państwo szybko odnaleźć każde z nagrań podczas odtwarzania dysku CD korzystając z AMS (automatycznego sensora muzyki), znajdującego się na odtwarzaczu lub z przycisków numerycznych znajdujących na pilocie zdalnego sterowania. Można także odnaleźć określone pozycje w określonej nagrania podczas odtwarzania dysku CD.




By odnaleźć	Proszę
Następne lub kolejne nagranie	Przekręcić AMS ± zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara do momentu odnalezienia nagrania. Jeżeli korzysta się z pilota zdalnego sterowania, proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk + do momentu znalezienia nagrania.
Bieżący lub poprzedzający tytuł	Przekręcić AMS ± przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara do momentu odnalezienia nagrania. Jeżeli korzysta się z pilota zdalnego sterowania, proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk = do momentu znalezienia nagrania.
Bezpłatnie dane nagranie	Przekręcić AMS ± do momentu wyświetlenia w okienku konsoli numeru określonego nagrania. Jeżeli korzysta się z pilota zdalnego sterowania, proszę przycisnąć przycisk numeryczny określonego nagrania (za wyjątkiem CDP-XE200).
Przeszukiwanie przez 10-sekundowe przesłuchanie każdego z tytułów (przeszukiwanie muzyką) (tylko dla CDP-XE500)	Nacisnąć przycisk MUSIC SCAN. Po znalezieniu określonego nagrania, proszę nacisnąć przycisk · w celu rozpoczęcia odtwarzania nagrania.
Miejsca podczas monitorowania dźwięku	Nacisnąć przycisk) (do przodu) lub 0 (do tyłu) i trzymać przycisk do momentu odnalezienia określonej pozycji
Szybko miejsce poprzez obserwację okienka konsoli podczas przerwy	Nacisnąć przycisk) (do przodu) lub 0 (do tyłu) i trzymać przycisk do momentu odnalezienia określonej pozycji. Podczas wykonywania tej czynności zanika dźwięk.

W celu bezproblemowego odnalezienia tytułu o numerze większym niż 10 korzystajcie z pilota zdalnego sterowania (za wyjątkiem CDP-XE200) Proszę w pierwszej kolejności nacisnąć przycisk >10, następnie odpowiedni przycisk numeryczny. W celu podania ułożonej listy proszę używać przycisku 10.

Na przykład: W celu odtworzenia tytułu o numerze 30 Proszę w pierwszej kolejności nacisnąć przycisk >10, następnie 3 i 10.

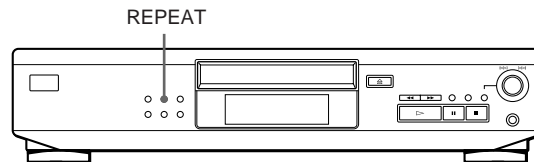
Podczas przeszukiwania muzyki można przed ułożeniem czasu przesłuchania Proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk MUSIC SCAN do momentu, gdy określony czas odtwarzania w tym trybie (10, 20 lub 30) jest wyświetlony w okienku konsoli. Za każdym razem naciskając przycisk czas odtwarzania zmienia się w sposób cykliczny.

Uwagi
Jeżeli w okienku konsoli pojawi się symbol , dysk CD doszedł do końca podczas naciskania przycisku). Proszę nacisnąć przycisk 0 lub przekręcić AMS ± przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara w celu cofnięcia się.

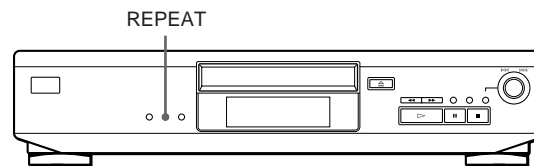
Kilkakrotne Odtwarzanie Tego Samego Tytułu

W każdym trybie odtwarzania można kilkakrotnie powtórzyć odtwarzanie tytułu.

- CDP-XE500



- CDP-XE300 i CDP-XE200



Proszę nacisnąć przycisk REPEAT (powtórzenie) podczas odtwarzania dysku CD.

W okienku konsoli wyświetlany jest napis REPEAT. Odtwarzacz powtarza odtwarzanie tytułu w następujący sposób:

Kiedy dysk jest odtwarzany w trybie	Odtwarzacz powtarza
Odtwarzania po kolei (strona 6)	Wszystkie tytuły
Odtwarzania w przypadkowej kolejności (strona 9)	Wszystkie tytuły w przypadkowej kolejności
Odtwarzania indywidualnie zaprogramowanego (strona 9)	Ten sam program

W celu skasowania ponownego odtwarzania Proszę nacisnąć kilkakrotnie przycisk REPEAT do chwili gdy napis REPEAT nie jest wyświetlany w okienku konsoli zgaśnie.

Ponowne odtworzenie aktualnego tytu u

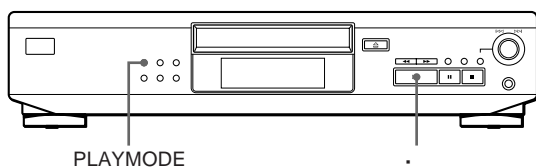
Można powtórzyć jedynie aktualnie odtwarzane nagranie w każdym z trybów odtwarzania.

Podczas gdy tytu, którego chce się ponownie wysłuchać, jest odtwarzany, prosz kilkakrotnie nacisnąć przycisk REPEAT do chwili, gdy w okienku konsoli pojawi się napis REPEAT1.

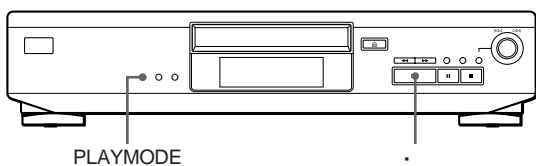
Odtwarzanie w Przypadkowej Kolejności (Shuffle Play)

Odtwarzacz może wymieszać tytuły i odtworzyć je w przypadkowej kolejności.

- CDP-XE500



- CDP-XE300 i CDP-XE200



- 1 Prosz nacisnąć kilkakrotnie przycisk PLAYMODE do momentu pojawienia się w okienku konsoli tekstu SHUFFLE. Korzystając z pilota zdalnego sterowania prosz nacisnąć przycisk SHUFFLE.
- 2 Prosz nacisnąć przycisk \cdot by rozpocząć odtwarzanie w przypadkowej kolejności. Napis [] pojawia się w okienku konsoli, gdy odtwarzacz umieszcza tytuły.

W celu skasowania odtwarzania w przypadkowej kolejności prosz dwukrotnie nacisnąć przycisk PLAYMODE.

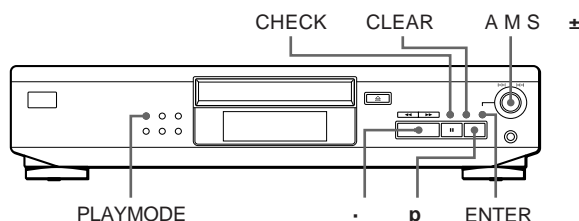
Korzystając z pilota zdalnego sterowania prosz nacisnąć przycisk CONTINUE (za wyjątkiem CDP-XE200).

- ☛ Odtwarzanie w przypadkowej kolejności może być włączone podczas normalnego odtwarzania. Prosz nacisnąć kilkakrotnie przycisk PLAYMODE do momentu wyświetlenia w okienku konsoli tekstu SHUFFLE. Korzystając z pilota zdalnego sterowania prosz nacisnąć przycisk SHUFFLE (za wyjątkiem CDP-XE200). Odtwarzanie w przypadkowej kolejności (Shuffle Play) rozpoczyna się od bieżącego nagrania.

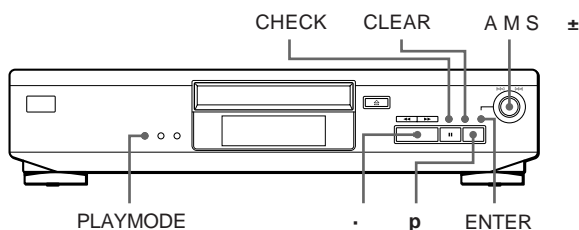
Przygotowanie Indywidualnego Programu (Program Play)

Wedle własnych upodobań można dowolnie ustawić kolejność odtwarzania nagrań znajdujących się na dysku CD i w ten sposób opracować indywidualny program. Program taki może zawierać do 24 tytułów.

- CDP-XE500

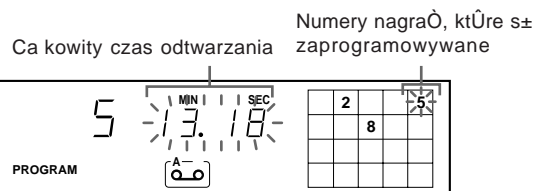


- CDP-XE300 i CDP-XE200



Opracowanie programu na odtwarzaczu

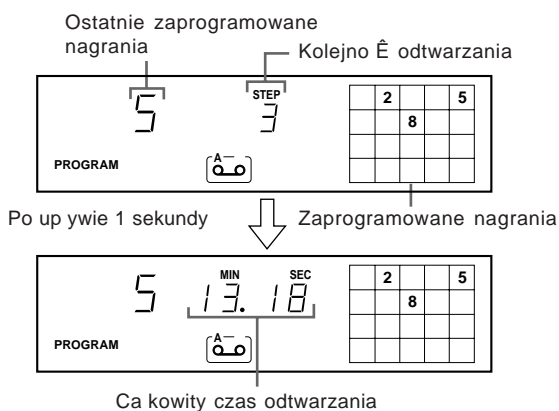
- 1 Prosz nacisnąć kilkakrotnie przycisk PLAYMODE do momentu wyświetlenia w okienku konsoli tekstu PROGRAM, zanim rozpocznie się odtwarzanie.
- 2 Prosz przekręcić AMS do momentu wyświetlenia w okienku konsoli numeru życzynego nagrania. Całkowity czas odtwarzania i numery nagrań, które są programowane, migają w okienku konsoli.



(Ciąg dalszy na następnej stronie)

Odtwarzanie Dysków Kompaktowych CD

- 3** Prosz nacisn przycisk ENTER w celu wybrania nagrania.



Jeœli Paœstwo si pomylili Prosz nacisn przycisk CLEAR i nastpnie powtrzy sposob postępowania opisany w punktach 2 i 3.

- 4** Prosz powtrzy sposob postępowania opisany w punktach 2 i 3 w celu zaprogramowania nagraŃ w poœdanej kolejno ci.
- 5** Prosz nacisn przycisk \cdot w celu rozpoczęcia trybu odtwarzania programu (Program Play).

W celu zakoŃczenia odtwarzania trybu odtwarzania programu (Program Play) Prosz nacisn przycisk PLAYMODE.

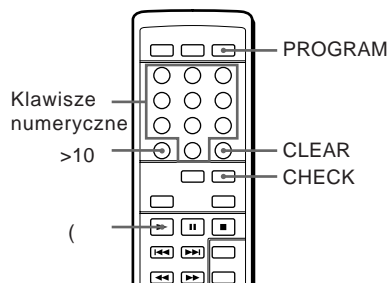
💡 Dla tytu Ńw które nie są kolejne na dysku, a są po kolei zaprogramowane (np 1, 3, 5 itd.) Dodawana jest pomiędzy nimi jedna sekunda na Źprzej cia do nich.

💡 Program pozostaje w pamieci takœe po jego odtworzeniu Je li przycisn przycisk \cdot moœna ponownie odegra ten sam program.

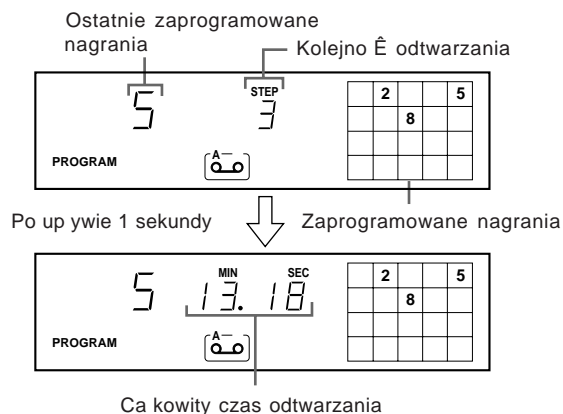
Uwagi

- Je li ca kowity czas odtwarzania jest d uœzy niœ 100 minut nie jest on wy wietlany w okienku konsoli.
- Napis ŹFULL (pe ny) jest wy wietlany w okienku konsoli, je li prbuje si doda tytu do programu, który sk ada si juœ z 24 tytu Ńw.

Opracowanie programu korzystając z pilota zdalnego sterowania (za wyjtkiem CDP-XE200) Z



- 1** Prosz nacisn przycisk PROGRAM przed rozpoczęciem odtwarzania. W okienku konsoli pojawia się tekst ŹPROGRAM.
- 2** Prosz nacisn w wybranej przez siebie kolejno ci przyciski numeryczne tytu Ńw, które chce się zaprogramowa. Przyk adowo: w celu zaprogramowania nagraŃ 2, 8 i 5. Prosz nacisn przyciski numeryczne w tej kolejno ci: 2, 8 i 5.




W celu wybrania nagrania o numerze większym niœ 10 Prosz korzysta z przycisku >10 (Patrz strona 8).


Jeœli Paœstwo si pomylili cie, Prosz nacisn przycisk CLEAR (wymazanie), i nastpnie w a ciwy przycisk numeryczny.

- 3** Prosz nacisn przycisk (by rozpocz odtwarzanie programu.

W celu zakoŃczenia odtwarzania trybu odtwarzania programu (Program Play) Prosz nacisn przycisk CONTINUE.

💡 Dla tytu Ńw które nie są kolejne na dysku, a są po kolei zaprogramowane (np 1, 3, 5 itd.) Dodawana jest pomiędzy nimi jedna sekunda na Źprzej cia do nich.

 Program pozostaje w pamięci także po jego odtworzeniu
Jeśli przyciśnięcie przycisku (można ponownie odegrać ten sam program).

 Można skontrolować całość czasu nagrania podczas programowania (przeprowadzania zmian w programie)
W celu wybrania tytułu proszę nacisnąć = lub + i sprawdzić, czy kowitę do ugo odtwarzania. Następnie nacisnąć przycisk PROGRAM by potwierdzić wybór.

Uwagi

- Jeśli całość czasu odtwarzania jest dłuższy niż 100 minut nie jest on wyświetlany w okienku konsoli.
- Napis FULL (pełny) jest wyświetlany w okienku konsoli, jeśli próbuje się dodać tytuł do programu, który składa się z 24 tytułów.

Sprawdzanie kolejno tytułów

Program może zostać skontrolowany przed i po odtworzeniu.

Proszę nacisnąć przycisk CHECK (sprawdzenie). Przy każdym naciśnięciu tego przycisku w okienku konsoli wyświetlany jest numer tytułu zgodnie z zaprogramowanymi kolejno. Po wyświetleniu ostatniego tytułu w programie w okienku wyświetlany jest napis END (koniec) i okienko konsoli powraca do normalnego trybu. Jeśli sprawdza się kolejno po rozpoczęciu nagrywania, wyświetlane są jedynie numery tytułów, które dopiero będą odtworzone.

Zmiana kolejno tytułów

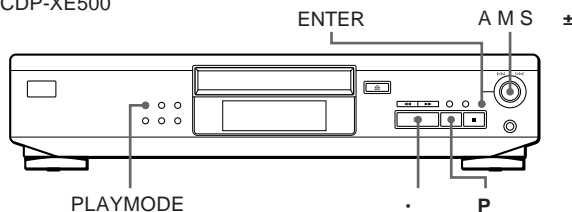
Zanim rozpocznie się odtwarzanie programu można zmienić kolejno tytuły w nim zawarte.

Aby	Proszę
Skasować tytuł	Nacisnąć przycisk CHECK do momentu wyświetlenia w okienku konsoli nagrania, które jest niechciane i następnie proszę nacisnąć przycisk CLEAR
Skasować ostatni tytuł w programie	Nacisnąć przycisk CLEAR. Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje skasowanie ostatniego nagrania.
Dodać tytuł na końcu programu	Przebrać AMS ± do momentu wyświetlenia numeru nagrania, które chce się dodać, i następnie proszę nacisnąć ENTER. Korzystając z pilota zdalnego sterowania, proszę nacisnąć przycisk numeryczny nagrań, które chce się dodać (za wyjątkiem CDP-XE200).
Chciałoby zmienić program	Nacisnąć przycisk P (Stop). Proszę opracować nowy program postępując zgodnie ze sposobem opracowywania programu.

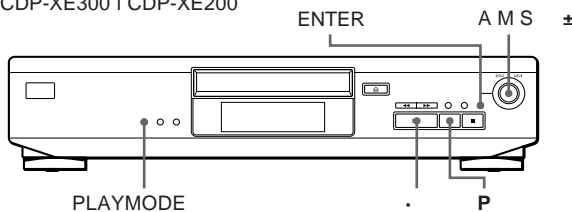
Prze grywanie Indywidualnego Programu

Indywidualnie opracowany program może zostać prze gany na kasetę, DAT lub Mini Dysk MD. Taki program może się składać z maksymalnie 24 tytułów. Poprzez wprowadzenie przerwy do programu, można podzielić dany program na dwie części w celu nagrania na dwóch stronach kasety.

- CDP-XE500



- CDP-XE300 i CDP-XE200



- 1 Podczas przygotowywania indywidualnego programu (dla strony A podczas dokonywania nagrania na kasecie) proszę sprawdzić, czy dany tytuł nagrania jest wyświetlany w okienku konsoli. Proszę postępować zgodnie ze sposobem postępowania opisanym w punktach od 1 do 4 w rozdziale 'Opracowanie programu na odtwarzaczu' na stronie 9, lub opisanym w punktach 1 i 2 w rozdziale 'Opracowanie programu korzystając z pilota zdalnego sterowania' na stronie 10. W okienku konsoli wyświetlany jest symbol [A-B].
 - 2 Jeżeli nagranie ma być na obu stronach kasety proszę przycisnąć przycisk P, by wprowadzić przerwę do programu. W okienku konsoli wyświetlane są P i symbol [A-B], a czas odtwarzania jest na nowo przestawiony do 00.00. Jeżeli nagranie będzie tylko na jednej stronie kasety lub kasety DAT lub Mini Dysku MD, proszę pominąć ten punkt i przejść do punktu 4.
- Przerwa jest liczona jako jeden tytuł.
Jeśli wprowadzi się przerwę do programu, można zaprogramować maksymalnie 23 tytuły.
- 3 Proszę powtórzyć wskazówki punktu 1, by przygotować program na stronie B.
 - 4 Proszę rozpocząć nagrywanie na magnetofonie i następnie przycisnąć = na odtwarzaczu. Jeżeli nagrywa się na obu stronach kasety, odtwarzacz robi przerwę na końcu programu dla strony A.
 - 5 By nagrać stronę B, proszę odwrócić kasetę i przycisnąć = lub P na odtwarzaczu by uaktywnić odtwarzanie.

Przegrywanie z DyskÓw Kompaktowych CD

☛ Sprawdzenie i zmienianie opracowanego programu
Informacje s± podane na stronie 11.

W okienku konsoli wy wietlany jest podczas sprawdzania programu dla strony A wska³nik [A] i podczas sprawdzania programu dla strony B wska³nik [B].

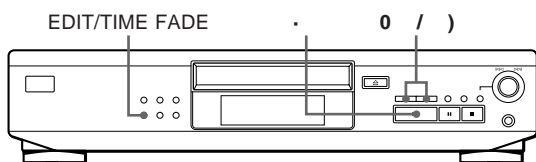
☛ Dla tytu Ów ktÓre nie s± kolejne na dysku, a s± po kolei zaprogramowane (np 1, 3, 5 itd.)
Dodawana jest pomi±dzy nimi jedna sekunda na Üprzej cia± do nich.

Przegrywanie Dysku Dopasowane do D ugo ci Nagrywanej Kasety (Time Edit) (tylko dla CDP-XE500)

Possiadacie PaÓstwo odtwarzacz, ktÓry mo±e przygotowaÊ program, ktÓry b±dzie dok adnie pasowa do d ugo ci kasety.

Odtwarzacz automatycznie opracowuje program, przy czym zachowywana jest oryginalna kolejno Ê tytu Ów. Program mo±e si± maksymalnie sk adaÊ z 24 tytu Ów (wprowadzenie przerwy pomi±dzy tytu ami liczy si± jako jeden tytu).

Nagrania o numerze wi±szym ni± 24 nie mog± zostaÊ zaprogramowane automatycznie.



1 Prosz± nacisn±Ê przycisk EDIT/TIME FADE (zmiana/ up yw czasu), nim rozpocznie si± odtwarzanie do chwili, gdy wywieltony jest napis EDIT (zmiana) i w wy wietlanym w okienku konsoli wska³niku [A] miga ÜA±.

2 Prosz± nacisn±Ê przycisk 0 lub) by okre liÊ d ugo Ê kasety.
Za ka±dym naci ni±ciem tych przyciskÓw w okienku konsoli wy wietlana jest zmieniona d ugo Ê jednej strony kasety zgodnie z poni±szym rysunkiem.

HALF	C-46	C-54	C-60	C-74	C-90	-	-	-	-	N
(23.00)	(27.00)	(30.00)	(37.00)	(45.00)						

Je li wybierze si± ÜHALF± (po owi±)
Odtwarzacz dopasowuje program ka±dej strony do po owy czasu odtwarzania dysku. Uwaga – nie mo±na wybraÊ ÜHALF± je li na dysku CD znajduje si± wi±cej ni± 24 tytu y.

3 Prosz± nacisn±Ê przycisk EDIT/TIME FADE by odtwarzacz opracowa program.
W okienku konsoli wy wietlane s± tytu y, ktÓre b±d± nagrane. W wy wietlanym w okienku konsoli wska³niku [A] miga ÜB±.

4 Dla wykonania nagrania na obu stronach kasety prosz± nacisn±Ê ponownie przycisk EDIT/TIME FADE.

Odtwarzacz wprowadza przerw± i nast±pnie opracowuje program dla strony B. W okienku konsoli wy wietlane s± zaprogramowane tytu y.
Je li nagranie b±dzie tylko na jednej stronie kasety, lub na kasecie DAT lub Mini Dysku MD, prosz± pomin±Ê ten punkt.

5 Prosz± rozpocz±Ê nagrywanie na magnetofonie i nast±pnie przycisn±Ê . na odtwarzaczu.
Je±eli nagrywa si± na obu stronach kasety, odtwarzacz robi przerw± na koÓcu programu dla strony A.

6 By nagraÊ stron± B, prosz± odwrÓciÊ kaset± i przycisn±Ê . lub P na odtwarzaczu, by uaktywniÊ odtwarzanie.

W celu skasowania funkcji Time Edit
Prosz± nacisn±Ê przycisk PLAYMODE do momentu zga ni±cia w okienku konsoli tekstu ÜSHUFFLE± i ÜPROGRAM±.
Korzystaj±c z pilota zdalnego sterowania prosz± nacisn±Ê przycisk CONTINUE.

☛ Mo±na w±pierw zaprogramowaÊ wybrane tytu y
Prosz± wybraÊ tytu y przed przeprowadzeniem opisanej powy±ej procedury. Odtwarzacz opracowuje program z pozosta ych tytu Ów. W tym wypadku nie mo±na skorzystaÊ z funkcji ÜHALF±, by okre liÊ d ugo Ê kasety.

☛ Mo±na dowolnie okre liÊ d ugo Ê kasety
Prosz± wybraÊ d ugo Ê ta my korzystaj±c z AMS ±.
Przyk adowo: Je±eli d ugo Ê jednej strony kasety wynosi 30 minut i 15 sekund
1 W celu ustawienia minut, prosz± przekrÓciÊ AMS ± do mometu wy wietlenia w okienku konsoli tekstu Ü30± i nast±pnie prosz± nacisn±Ê przycisk ENTER.
2 W celu ustawienia sekund, prosz± przekrÓciÊ AMS ± do momentu wy wietlenia w okienku konsoli tekstu Ü15± i nast±pnie prosz± nacisn±Ê przycisk ENTER.

☛ Dla tytu Ów, ktÓre nie s± kolejne na dysku, a s± po kolei zaprogramowane (np 1, 3, 5 itd.)
Dodawana jest pomi±dzy nimi jedna sekunda na Üprzej cia± do nich.

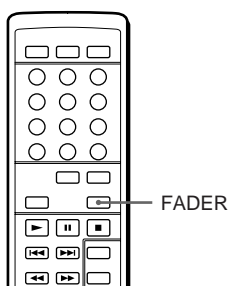
☛ Sprawdzenie i zmienianie opracowanego programu
Informacje s± podane na stronie 11.

Wzmacnianie lub Wyciszenie Sygnału

Można manualnie wzmocnić lub wyciszyć sygnał, aby zapobiec bytowi rozpoczynania lub kończenia sygnału w sposób raptowny.

Uwaga – przy wykorzystaniu kabla światłowodowego DIGITAL OUT (OPTICAL) powyższa funkcja jest nieaktywna (tylko dla CDP-XE500).

Wzmacnianie lub zanikanie dźwięku w dowolnie wybranym miejscu (za wyjątkiem CDP-XE200) Z

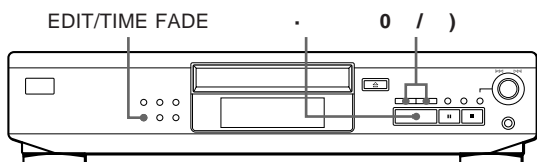


Aby	Proszę nacisnąć przycisk FADER
Rozpoczęcie odtwarzania w trybie wzmocnionego sygnału	Podczas przerwy. Wskaźnik Q miga i odtwarzanie jest w trybie wzmocnionego sygnału.
Zakończenie odtwarzania w trybie wyciszzonego sygnału	Kiedy chce się rozpocząć wyciszenie sygnału. Wskaźnik q miga. Odtwarzanie ulega wyciszeniu i odtwarzacz znajduje się w trybie przerwy.

Wyciszenie trwa 5 sekund. Jeżeli naciśnięcie przycisku FADER podczas trybu przeszukiwania muzyki (strona 8), czas wyciszenia skręci się do 2 sekund.

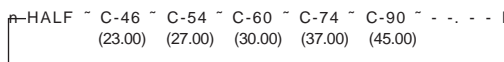
Wyciszenie po upływie określonego czasu (Time Fade) (tylko dla CDP-XE500)

Można zaprogramować odtwarzacz w taki sposób poprzez określenie czasu odtwarzania, po którym sygnał ulegnie automatycznie wyciszeniu. W chwili, gdy jest on raz określony, odtwarzacz wycisza sygnał dwukrotnie, tzn., odtwarzanie ulega wyciszeniu na końcu każdej z dwóch stron kasyety.



1 Proszę kilkakrotnie nacisnąć klawisz EDIT/TIME FADE nim rozpocznie się odtwarzanie do chwili, gdy w okienku konsoli pojawi się symbol i symbol pojawi się we wskaźniku .

2 Proszę nacisnąć przycisk 0 lub) by określić czas odtwarzania. Za każdym naciśnięciem tych przycisków w okienku konsoli wyświetlana jest zmieniona długość jednej strony kasyety zgodnie z poniższym rysunkiem.



Jeśli wybierze się HALF (po owi) Odtwarzacz dopasowuje program każdej strony do powyższego czasu odtwarzania dysku.

3 Proszę nacisnąć przycisk . by rozpocząć odtwarzanie. Po upływie określonego czasu odtwarzanie ulega wyciszeniu i odtwarzacz znajduje się w trybie przerwy. W wyświetlonym w okienku konsoli wskaźniku pojawia się symbol .

4 By nagrać stroną B, proszę odwrócić kasetę i nacisnąć . lub P na odtwarzaczu, by uaktywnić odtwarzanie. Ponownie, odtwarzanie ulega wyciszeniu po upływie wcześnie określonego czasu.

W celu skasowania funkcji Time Fade Proszę nacisnąć przycisk EDIT/TIME FADE.

Można dowolnie określić czas odtwarzania. Informacje są zawarte w ustępie Można dowolnie określić długość kasyety (strona 12).

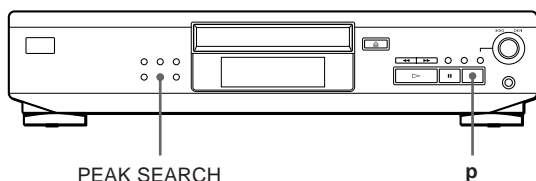
Można wymienić dyski CD podczas funkcji Time Fade. Jeśli odtwarzanie kończy się przed upływem określonego czasu dla wyciszenia sygnału (na przykład, gdy przegrywa się single CD na kasetę) proszę zmienić dysk CD. Czas, który ma upłynąć przed wyciszeniem jest jedynie liczony podczas odtwarzania.

Można wzmocnić sygnał by wznowić odtwarzanie jak w Punkcie 4. Po obróceniu taśmy proszę nacisnąć przycisk FADER na pilocie zdalnego sterowania.

Uwaga
Wyciszenie sygnału będzie wyłączone, jeżeli podczas wykonywania tej czynności naciśnięcie przycisk 0 lub)

Dostrajanie Poziomu Nagrania (Peak Search) (tylko dla CDP-XE500)

Odtwarzacz rozpoznaje najwyższy poziom sygnału spośród tytułów, które mają zostać przegrane, w celu umożliwienia adjustacji poziomu nagrania, zanim rozpocznie się przegrывanie.



- 1** Zanim rozpocznie się odtwarzanie proszę nacisnąć przycisk PEAK SEARCH (dostrajanie poziomu nagrania).
W okienku konsoli miga napis 'PEAK' i odtwarzacz ponownie odtwarza fragment o najwyższym poziomie.
- 2** Proszę odpowiednio dostroić poziom na magnetofonie.
- 3** Proszę nacisnąć przycisk p na odtwarzaczu, by przerwać przeszukiwanie poziomów.
Napis 'PEAK' znika z okienka konsoli.

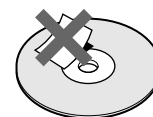
Uwaga

Fragment o najwyższym poziomie może być inny za każdym razem, jak się ponownie przeszukuje ten sam dysk CD. Różnice w poziomach są jednakże tak niewielkie, że nie będziecie mieli żadnego problemu z jakimkolwiek ustawieniem poziomu nagrania.

Uwagi Dotyczące DyskÓw Kompaktowych

Używanie dyskÓw CD

- Aby nie zabrudzić powierzchni dysku należy trzymać go za jego krawędzie. Nie należy dotykać powierzchni dysku.
- Nie należy naklejać papieru lub taśmy na dysku.

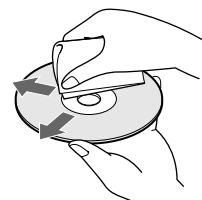


Nieprawidłowe postępowanie

- Nie narażać dysku kompaktowego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innego źródła ciepła, jak np. grzejników, gorących kanałów wentylacyjnych. Nie należy pozostawiać dyskÓw w samochodzie zaparkowanym w silnie nasłonecznionym miejscu, ponieważ może dojść do poważnego wzrostu temperatury we wnętrzu tego pojazdu.
- Nie należy używać żadnych dostępnych w handlu stabilizatorów, w przeciwnym wypadku zarówno dysk jak i odtwarzacz mogą ulec uszkodzeniu.
- Po wysuchaniu proszę umieścić dysk ponownie w jego pudełku.

Czyszczenie

- Przed odtwarzaniem proszę przetrzeć dysk miękką ściereczką. Proszę przecierać od środka na zewnątrz.



- Nie należy używać rozpuszczalników takich jak benzyna czy rozpuszczalnik, dostępne w handlu środki czyszczące lub antystatyczne spreje przewidziane dla winylowych płyt gramofonowych.

Usuwanie Usterek

Je li zetkniecie siÄ PaÅstwo z jednym z poniÅszych problemÅw podczas uÅytkowania odtwarzacza, skorzystajcie z informacji o usuwaniu usterek w celu ich usuniÄcia. O ile problemu nie bÄdzie moÅna usunÄÄ, proszÄ siÄ skontaktowaÄ z najbliÅszym autoryzowanym punktem sprzedaÅy firmy Sony.

Nie ma dÅwiÅku.

- / ProszÄ sprawdziÄ czy odtwarzacz jest strannie podÄczony.
- / ProszÄ sprawdziÄ, czy wzmacniacz pracuje bez zarzutu.
- / ProszÄ ustawiÄ poziom wyjÄciowy uÅywjÄc przycisku LINE OUT LEVEL +/Ä na pilocie (tylko dla CDP-XE500 i CDP-XE300).

Dysk CD nie jest odtwarzany.

- / Nie jest w Åroony Åaden dysk do odtwarzacza (wy wietlany jest napis Åno DISCÄ (nie ma dysku)). ProszÄ w ÅyÄ dysk.
- / ProszÄ w a ciwie w ÅyÄ dysk, stronÄ z nadrukiem do gÅry, do szufladki na dysk.
- / ProszÄ oczy ciÄ dysk (strona 14).
- / We wÅitru odtwarzacza zebra a siÄ wilgoÄ. ProszÄ wyjÄÄ dysk i pozostawiÄ odtwarzacz w Äczony przez mniej wiÄcej godzinÄ (strona 2).

Poziom nagrania ulegÄ zmianie (tylko dla CDP-XE500 i CDP-XE300).

- / Poziom nagrywania ulega zmianie, jeÅeli podczas dokonywania nagrania dopasowuje siÄ poziom wyjÄciowy przy uÅyciu przycisku LINE OUT LEVEL +/Ä na pilocie.

Pilot nie funkcjonuje (za wyjÄtkiem CDP-XE200).

- / ProszÄ usunÄÄ przedmioty, ktÅre mogÄ byÄ przeszkodÄ w przekazywaniu sygna Åw do odtwarzacza.
- / ProszÄ skierowaÄ pilot w kierunku czujnika g na odtwarzaczu.
- / ProszÄ wymieniÄ wszystkie baterie w pilocie, nawet je li sÄ one tylko s absze.

Dane Techniczne

Odtwarzacz DyskÅw Kompaktowych

Laser Laser pÅ przewodnikowy ($\lambda = 780 \text{ nm}$)
Czas emisji: trwa y

Moc lasera maksymalnie 44,6 μW *
* Ta moc jest warto ciÄ mierzonÄ w odleg o ci 200 mm od powierzchni soczewki obiektywu na bloku optycznego adaptera o 7 mm apertury.

OdpowiedÅ 2 Hz do 20 kHz $\pm 0,5 \text{ dB}$

czÄstotliwo ciowa

OdstÄp psfometryczny powyÅej 100 dB

Zakres dynamiki powyÅej 98 dB

Dystorsja nieliniowa poniÅej 0,0045%

Roz oÅeniekana Åw powyÅej 95dB

WyjÄcia

	Rodzaje gniazd	Maksymalny poziom wyjÄciowy	Impedancja obciÄeniowa
LINE OUT	Gniazda phono	2 V (przy 50 kiloomach)	PowyÅej 10 kiloomÅw
DIGITAL OUT (OPTICAL) (tylko dla CDP-XE500)	Gniazdo dla wiat owodu	-18 dBm	D ugo Ä fali: 660 nm
PHONES (tylko dla CDP-XE500)	Stereofoniczne gniazdo phono	10 mW	32 ohms

Specyfikacje ogÅlne

Wymagania odno nie zasilania 220 V – 230 V AC (prÄd zmienny) 50/60 Hz

ZuÅycie mocy 10 W

Wymiary (oko o) (szer./wys./g .) 430 \times 95 \times 295 mm, Äcznie z wystajÄcymi czÄciami

CiÅar (oko o) CDP-XE500: 3,0 kg
CDP-XE300/XE200: 2,9 kg

Za Äczony osprÅt

- Kabel dla sygna Åw audio (2 wtyczki phono – 2 wtyczki phono) (1)
- Pilot (za wyjÄtkiem CDP-XE200) (1)
- Baterie SUM-3 (NS) firmy Sony (za wyjÄtkiem CDP-XE200) (2)

WyglÄd zewnÄtrzny i specyfikacje mogÄ ulec zmianie bez uprzedzenia.

Indeks

A, B

AMS 8
Automatyczny sensor muzyczny. Patrz AMS

C, D

Całkowity czas odtwarzania 7
Dostrajanie poziomu nagrania (Peak Search) 14

E, F, G, H

Funkcja Time Edit 12
Funkcja Time Fade 13
Funkcja Music Scan 8
Funkcja Program Edit 11

I, J, K, L, M

Montaż. Patrz: Nagrywanie.

N, O

Nagrywanie 11
Korzystaj z funkcji Time Edit 12
Programu 11
Odtwarzanie
Odtwarzanie bez przerwy 6
Odtwarzanie kilkakrotne 8
Odtwarzanie programu 9
Odtwarzanie w przypadkowej kolejności 9
Odtwarzanie bez przerwy 6
Odtwarzanie w przypadkowej kolejności 9

P

Pilot zdalnego sterowania 4
Podłączenie 4
Podłączenia 4
Zarys 4
Połowa dysku (HALF) 12
Powtórzenie
Bieżącego nagrania 9
Wszystkich nagrań 8
Pozostały czas odtwarzania 7
Program 9
Sprawdzanie 11
W celu dokonania nagrania 12
Zmianianie 11

R, S, T, U, W, Z

Rozpakowanie 4
Szukanie. Patrz: Funkcja Music Scan.
Szukanie. Patrz: Znajdowanie.
Usuwanie usterek 15
Używanie dysków CD 15
Wyciszanie / Wzmacnianie sygnału 13
Funkcja Time Fade 13
Znajdowanie
Bezpośrednio 8
Przez monitorowanie 8
Przez obserwowanie okienka konsoli 8
Przez przeszukiwanie 8
Używać AMS 8

Nazwy kontrolki

Przyciski

CHECK 11
CLEAR 11
CONTINUE 6
EDIT/TIME FADE 12
FADER 13
LINE OUT LEVEL +/- 6
MUSIC SCAN 8
OPEN/CLOSE 6
PEAK SEARCH 14
PLAYMODE 9
PROGRAM 9
REPEAT 8
SHUFFLE 9
TIME 7
. 6
P 6
p 6
0 /) 8
= / + 8
>10 8
Przyciski numeryczne 8

Wzmacniaki

Zasilanie POWER 6

Złącza

Wyjście cyfrowe DIGITAL OUT (optyczne OPTICAL) 5

Gniazda

Słuchawki PHONES 6
Wyjście liniowe LINE OUT 5

Inne

Szufladka na dysk CD 6
Okienko konsoli 7
AMS +/- 6
Przycisk g 4

èPEÑOCTEPEÜEHàE

Bo ÈÁÀeÈaìÈe ÇoÁÒopaìÈÓ ÈÌÈ ÒopaÈeìÈÓ íeíÚpoÚoíoí ÀepÈÈÚe aÓÒapaÚ Ç cyxoí, ÁaçÈçeiíoí oÚ ÇíaÖÈ È ÀoÈÁÓ ÌecÚe. Bo ÈÁÀeÈaìÈe ÓopaÈeìÈÓ íeíÚpoÚoíoí Ìe ÇçípèÇaÈÚe aÓÒapaÚ. Áa oÁcýÿÈÈÇaìÈeí oÁpaçaÈÚecë í ÍçaiÈÈÚÈáÈpoÇaìioiy Óepcolaíy.

ãaÀepìèÈ íoíÒoìeíÚ ÀaìioÖo aÓÒapaÚa ÌoÈeÚ ÈÁÿaaÚe paÀÈaaÈí, ÓpeÇèaaçÿí ÓpeÀeìeoe ÁlaaèìÈe ÁÍÓ Ííacca 1.



ÑaììèÈ aÓÒapaÚ oÚlocÈÚcÓ í ÌaÀepìeÈ ÚexìÈe KãACCA 1. Ha ÇleáèeÈ cÚopole ÍopÛyca c Úopáa ÈìeeÚcÓcooÚÇeÚcÚÇÿçaÓ ÍapíÈpoÇía.

Ha ÇÿÿÚpeìèÈ àacÚÈ ÍopÛyca ÈìeeÚcÓ cìeÁÿÿçee ÓpeÀocÚepeÈeìÈe.

CAUTION	: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSÅBRYDENE ER UDE AF FUNKTION. UNDDK UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	: AVATTASSA JA SUOJALUKUTUS OHITETTAESSA DLET ALTIINA LASERSÄTELYLLE.
WARNING	: LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URVOPPLAD.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES UNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

Мерê ÔpeÀocÚopoÈìocÚÈ

ÀeÁoÒaclaÓ íícÓÿaÚaaÈÓ

- èpeÀocÚepeÈeìÈe — àcÓoìèÁoÇaìÈe oÓÚÈæecíÈx ÈìcÚÿÿeìÚoç c Àaììeì ÓpoÁÿíÚoí ÇèÁèÇaeÚ ÓopaÈeìÈe ÓíaÁ.
- èpÈ ÓoÓaÀaìÈÈ ÇÿÿÚpè aÓÒapaÚa ÌaìÈx-ìÈÁo ÚÇepÁèx ÓpeÁìeÚoç ÈìÈ ÈÈÁìocÚÈ oÚÍíäÈÚe ÓìeÈep oÚ ceÚÈ È Ìe íícÓÿaÚaÈÿÿeÚe eÓo Ào eÓo ocìoÚpa ÍçaiÈÈÚÈáÈpoÇaììeí cÓeáÈaìÈcÚoí.

àcÚoàìÈìÈ ÓÈÚaìÈÓ

- èpeÈÁe àeí ÇíííäaÚè ÓìeÈep Ç ceÚÈ, ÿÀeÁÈÚecë, äÚoeÓopaÁoäee ÌaÓpÓÈeìÈecooÚÇeÚcÚÇÿeÚ ÌaÓpÓÈeìÈi ceÚÈ Ç ÌecÚe íícÓÿaÚaaÈÈ. PaÁoäee ÌaÓpÓÈeìÈe ÿÌaÁo Ìa ÁaÁeÈ ÓaìeìÈ ÓìeÈepa.
- èìeÈep ocÚaeÚcÓ ÓoÀcoeÁÈìeììeí ÍÈcÚoàìÈÿ ÓÈÚaìÈÓ (í ceÚÈ) Ào Úex Óop, Óoía oí ÓoÀcoeÁÈìeí í ceÚeÇoÈ poÁeÚìe, ÁaÈe ecìÈ ÌìoÓía ÇíííäeìÈÓ ÌaxoÁÈÚcÓ Ç ÇèÍííäeììoí ÓoìoÈeìÈÈ.
- EcìÈ Bè Ìe coÁÈpaeÚecë Ççìope ÈcÓoìèÁoÇaÚè ÓìeÈep, oÚcoeÁÈìÈÈÚe eÓo oÚ ceÚeÇoÈ poÁeÚìe. èpÈ oÚcoeÁÈìeìÈÈ ceÚeÇoÓo àÿpa ÀepÈÈÚe eÓo Áa ÇÈÿÿ, ÌÈìoÓÁa Ìe ÚoìÈÚe Áa caí àÿp.
- ÁaìeÌa ceÚeÇoÓo àÿpa ÀoìÈÌa ÓpoÈÁÇoÁÈÈcÓÚoìeíoÇ cooÚÇeÚcÚÇÿçee ÌacÚepcìoÈ.

PaÁìeçeiÈe ÓìeÈepa

- èìeÈep cìeÁÿeÚ paÁìeçaÚè Ç ÓpoÇeÚpÈÇaeìoí ÌecÚe c Úeì, äÚoÁè ÈÁÀeÈaÚèeÓoÓepeÓpeÇa.
- He cÚaÇeÚe ÓìeÈep Ìa ÍÓÛÿí ÓoÇepxìocÚè, ÌaÓpÈìep, Ìa ÍoÇep, äÚo ÁaÁìoìÈpoÇaìo Àè ÀocÚÿÓ ÇoÁÿxa í ÇelÚÈÍÓaÈoììeí oÚÇepcÚÈÓÍ Ç eÓo ÌÈÈeÈÈ àacÚÈ.
- He paÁìeçaÈÚe ÓìeÈep ÇÁÌÈÁÈ ÈcÚoàìÈíoÇ ÚeÓía ÈìÈ Ç ÌecÚax cìoÓìeìÈÓ ÓèìÈ, Ìe ÓoÁÇepÓaÈÚe eÓo ÓpÓìoÿ ÇoÁÀeÈcÚÇÈi coììeàìèx ÌÿaèÈ ÈìÈ ÌexaìÈæecíÈx ÿÁapoÇ.

úicÓÿaÚaaÈÓ

- èpÈ ÓepeìeçeiÈÈ ÓìeÈepa ÌeÓocpeÀcÚÇeìio ÈÁ xoìoÀìoÓo ÌecÚa Ç ÚeÓìoe ÈìÈ ÓpÈ eÓo paÁìeçeiÈÈ Ç oäelè cèpoí ÓoìeçeiÈÈ Ìa ÌÈìÁax ÇÿÿÚpÈ ÓìeÈepa ÇoÁìoÈìo cìoÓìeìÈe ÇíaÓÈ. èpÈ íÚoí ÇoÁìoÈìe ÌapyáeìÈÓ Ç paÁoÚe aÓÒapaÚa. B íÚoí cÿÿaae cìeÁÿeÚ ÇèÿÿÚe ÁÈcì È ocÚaÇÈÚÈ ÓìeÈep Çíííäeììeí ÓpÈÈepìo Ìa Óoìäaca Ào ÈcÓapeìÈÓ ÇíaÓÈ.

PeÛÿìÈpoÇía ÿpoÇìÓ ÇocÓpoÈÁÇeÀeìÈÓ

- HeÿÇeìÈäÈÇaÈÚeÿpoÇeìÈ ÓpÈ ÓpocÿáÈÇaìÈÈ ÿaacÚía ÓpoÓpaìì c oäelè ÌÈÁìÈìÿpoÇìeì ÁaÓÈcÈ ÈìÈ “ÓÿcÚèx” ÌecÚ. B ÓpoÚÈÇìoí cÿÿaae ÓoÓÇìeìÈe ÓÈìoÇèx ÇcÓìeçìoÇ ÌoÈeÚ ÓoÇpeÁÈÚe ÀÈìàìÈÈ.

ìxoÀ

- èoÇepxìocÚè, ÓaìeìÈ È ÿÿìoÓÚÍÈ ÿÓpaÇìeìÈÓ ÓìeÈepa cìeÁÿeÚ ÓpoÚÈpaeÚe ÍÓÓìoÈ ÌaÚepÈeÈ, cìeÓía cìoäeììoÈ cÌaÀeì pacÚÇopoí cÚÈpaeììoÓo Óopoaía. He ÁoÓÿcÌaeÚcÓ ÈcÓoìèÁoÇaìÈe ÚÓpoí, ÌaÈÁaaìoÓo Óopoaía ÈìÈ pacÚÇopÈÚeìeÚÈÓacÓÈpÚaÈÈÈ ÀeìÁÈÌa.

èpÈ ÇoÁìeììoÇeìÈÈ ÇoÓpocoÇ Ç oÚìoäeìÈÈ BaäeÓo ÓìeÈepa ÈìÈ ÓpoÁìeì c eÓo ÈcÓoìèÁoÇaìÈeì peìoìeìÁÿeì oÁpaçaÚecÓ Í ÁÌÈÈaÈäeÿ aÓeìÚÿ ÌoíÓaìÈÈ Sony.

èpÈÇeÚcÚÇyeİ Bac!

ÁlaŌoÀapÈİ Bac Áa ŌoİyŌİy İaæeŌo İoİŌaİÚ-ÀÈcİ ŌİeÈepa. èpeÈÀe æeİ ŌoİeÀoÇaÚècŌaŌŌapaÚoİ,ŌpocèÀa ÇİÈİaÚeİèİo oÁlaİoİÈÚècŌ c ÈİcÚpyİáÈeÈ, í İoÚopoÈ cİeÀyeÚ oÀpaÇaÚècŌ Ç AyAyçeİ Ōo İepe İeoÀxoÀÈİocÚÈ.

OÀ ÈİcÚpyİáÈÈ

HacÚoŌçŌŌ ÈİcÚpyİáÈŌ oÚİocÈÚcŌÍ İoÀeİŌÍ CDP-XE500, CDP-XE300 È CDP-XE200. NİŌ ÈİİcÚpaáÈÈ ÈcŌoİèÀyeÚcŌ İoÀeİè CDP-XE500. āİÀèe paÁİÈæÈŌ Ç ÚyİÍáÈŌx Ōcİo oÀoÁlaæeİè Ç ÚeİcÚe, İaŌpÈİep, "Úoİèİo ÁİŌ CDP-XE500".

İcİŌÇİeè oÀoÁlaæeİÈŌ

- B ÈİcÚpyİáÈÈ oŌÈcèÇaİÚcŌ ÍİaÇÈæÈ yŌpaÇİeİÈŌ ŌİeÈepoİ, pacŌoİoÈeİèe İa eŌo İopŌyce. Ha ŌyİèÚe ÀÈcÚaİáÈoİİoŌo yŌpaÇİeİÈŌ ÀÈcÚaİáÈoİİoŌo yŌpaÇİeİÈŌ ÈİeİÚ Úe Èe ÚyİÍáÈÈ. KİaÇÈæÈ ŌyİèÚa ÀÈcÚaİáÈoİİoŌo yŌpaÇİeİÈŌ Áaİİæeİè Ç cİoÁİÈ.
- B ÈİcÚpyİáÈÈ ÈcŌoİèAyİÚcŌ cİeAyİçÈe oÀoÁlaæeİÈŌ:



oÁlaæaeÚ, æÚo Áaİlyİ ÚyİÍáÈİ İoÈİo ÇeŌoİİÈÚè ŌpÈ ŌoİocÈ ŌyİèÚa ÀÈcÚaİáÈoİİoŌo yŌpaÇİeİÈŌ. (ÁaİeÚèÚe, æÚo İa CDP-XE200 oÀoÁlaæeİèe ÚaÍÈİ oÀpaÁoİ ÚyİÍáÈÈ oÚcyÚcÚÇyİÚ.)



oÁlaæaeÚ ŌoİeÁİèe cocÈeÚe o Úoİ, ÍaÍ yŌpocÚÈÚè oŌepaáÈİ.

COÑEPÜAHàE

B caİŌİ İaæaİe

PacŌaİoÇİa	4
èoÀcoeÀÈİeİÈe cÈcÚeİè	4

èpoÈŌpèÇaİÈe İoİŌaİÚ-ÀÈcİa

èpoÈŌpèÇaİÈe İoİŌaİÚ-ÀÈcİoÇ

àcŌoİèÀoÇaİÈe ÀÈcŌİeŌ	7
HaxoÈÀeİÈe oŌpeÀeİeİİoÈ ÀÇyİoÇoÈ ÀopoÈİÈ ÈİÈ İoİİpeÚİoŌo İecÚa İa İÚoÈ ÀopoÈİe	8
HeoÀİoİpaÚİoe ŌpoÈŌpèÇaİÈe ÀÇyİoÇèx ÀopoÈeİ	8
èpoÈŌpèÇaİÈe Ç ŌpoÈÁÇoİèİoİ ŌopŌÁİe (èepeÚacoÇaİİoe ŌpoÈŌpèÇaİÈe)	9
CoÁÀaİÈe coÀcÚÇeİİoÈ ŌpoŌpaİİe (ÁaŌpoŌpaİİÈpoÇaİİoe ŌpoÈŌpèÇaİÈe)	9

ÁaŌÈcè c İoİŌaİÚ-ÀÈcİoÇ

ÁaŌÈcè BaæeÈ coÀcÚÇeİİoÈ ŌpoŌpaİİe	11
ÁaŌÈcè İoİŌaİÚ-ÀÈcİa c yİaÁaİeÈİ ÇpeİeİÈ ÇocŌpoŌpoÈÁÇeÀeİÈŌ (ÈÁİeİeİÈe ÇpeİeİÈ ÇocŌpoÈÁÇeÀeİÈŌ)	12
İeÈÀÈİŌ ŌpÈ İaæaİe ÈİÈ ÁaÇepæeİÈÈ ÁaŌÈcÈ	13
PeŌyİÈpocÇİa ypoÇİŌ ÁaŌÈcÈ (èÈcİ ŌÈİoÇèx ÇcŌİecİoÇ)	14

ÑoŌoİİÈÚeİèÌaŌ ÈÌÚopİaáÈŌ

ÁaİeæaİÈŌ o İoİŌaİÚ-ÀÈcİax	14
İcÚpaİeİÈe İeÈcŌpaÇİocÚeÈ	15
TexİÈæecİÈe Áaİèe	15

ÁİÚaÇÈÚİèÈ yİaÁaÚeİè

ÁİÚaÇÈÚİèÈ yİaÁaÚeİè	ÁaÀİŌŌ oÁİoÈİa
----------------------------	----------------

RF

Paçõałõçía

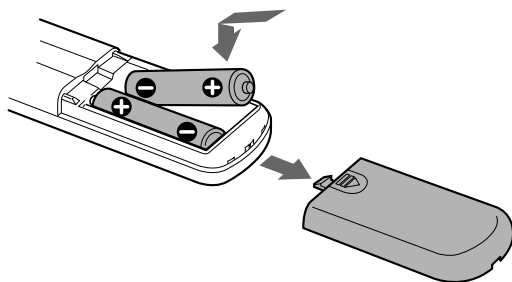
èpõçepëúe ÌaìÈãÈe cìeÀyìçÈx ÒpeÀìeÚõç:

- CoeÀÈìÈúeìèÈÈ ayÀÈoíaÀeìÈ (1)
- èyìèÚ ÀÈcÚaìáÈoìloÒo yÒpaçìeìÈÓ (Ècìíã. ÀìÓ CDP-XE200) (1)
- ÀaÚapeÈìÈ ÙÈpìÈ Sony SUM-3 (NS) (Ècìíã. ÀìÓ CDP-XE200) (2)

ìcÚaìõçía ÀaÚapeel Ç ÒyìèÚ ÀÈcÚaìáÈoìloÒo yÒpaçìeìÈÓ (Ècìíã. ÀìÓ CDP-XE200)

èìeÈepoì ÌoÈìo yÒpaçìoúÈ ÒpÈ ÒoìõçÈ ÒyìèÚa ÀÈcÚaìáÈoìloÒo yÒpaçìeìÈÓ.

BcÚaçÈúe Àçe ÀaÚapeÈìÈ R6 (paÀìep AA) Òìic Ì ÌÈìycy. èpÈ ÒoìèÁõçaìÈÈ ÒyìèÚoì ÀÈcÚaìáÈoìloÒo yÒpaçìeìÈÓ ÌaÒpaçìoúÈe eÒo Ìa ycÚaìõçìeìèÈ Ìa ÒìeÈepe celcop g.



Áaìeìe ÀaÚapeel

èpÈ ÌopìáìeìoÈ ÌaÒpyÁìe ÀaÚapeÈìÈ caÁOÚõç ÒpÈìeplo àepeÁ 6 ÌecÓáeç. ÁaìeìÈÚe ÀaÚapeÈìÈ, ÌoÒÁa ÒyìèÚ ÀÈcÚaìáÈoìloÒo yÒpaçìeìÈÓ ÒepecÚaìeÚ paÁoÚaÚè.

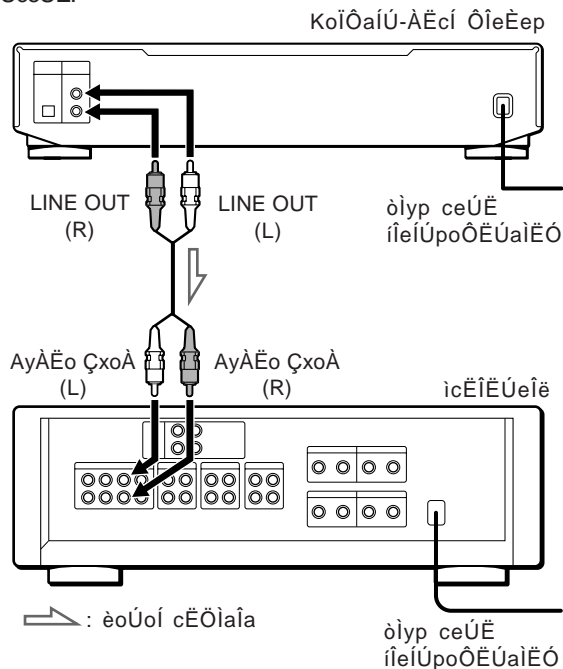
èpÈìeãaìÈÓ

- He ocÚaçìoúÈe ÒyìèÚ ÀÈcÚaìáÈoìloÒo yÒpaçìeìÈÓ ç cìÈáaìoì Èapìoì ÈìÈ çìeìoì ÌecÚe.
- CÚapaÈÚecè, àÚoÀè ÒpÈ Áaìeìe ÀaÚapeel Ç ÒyìèÚ ÀÈcÚaìáÈoìloÒo yÒpaçìeìÈÓ Ìe ÒoÒaìÈ ÒocÚopoììÈe ÒpeÀìeÚe.
- He ÒoÁçepÒaÈÚe celcop ÒyìèÚa ÀÈcÚaìáÈoìloÒo yÒpaçìeìÈÓ ÒpÓìoìy çoÁaÈeçÚçÈì coììeàìèx ÌyãeÈ ÈìÈ ÌìeìÚpÈãeçìoÒo cçÈÚa. B ÒpõÚÈçìoì cìyãe òì ÌoÈeÚçÈÈÚÈÈÁ cÚpõÓ.
- EcìÈ Bè Ìe coÁÈpaeÚecè ÒoìèÁõçaÚèçcÓ ÒyìèÚoì ÀÈcÚaìáÈoìloÒo yÒpaçìeìÈÓ ÀìÈÚeìèoe çpeìÓ, çèìèÚe ÀaÚapeÈìÈ ço ÈÁÁeÈaìÈe yÚeáìÈ ÌÈçìoÚe, àÚo ÌoÈeÚ ÒpÈççecÚÈ Ì ÌoppoÁÈÈ ÈìÈ ÀpyÒÈì ÒoçpeÈÁeìÈÓì.

èoÀcoeÀÈìeìÈe cÈcÚeìÈ

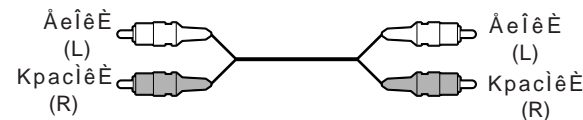
ÒÁÁop

B Ìúoì paÁaìe ÒoçopÈÚõç ò ÒoÀcoeÀÈìeìÈÈ ÒìeÈepa Ì ycÈìÈÚeìì. Ño ÒoÀcoeÀÈìeìÈÓ yÁeÀÈÚecè, àÚo çce ÀpyÒÈe ÌoìÒoìeìÚe oÚìíãeìè oÚceÚÈ.



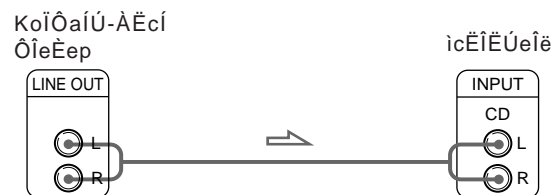
KaìÈe ÌyÈìÈ ÌaÁeìÈ?



AyÀÈo ÌaÁeìÈ (ÒpÈìaÒaeÚõç) (1)



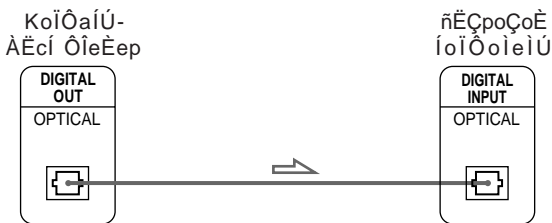
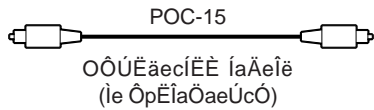
èoÀcoeÀÈìeìÈe

èoÀcoeÀÈìoúÈe ayÀÈo ÌaÁeìÈ ÌyÈìo Úaì, àÚoÀè áçeÚ ÌaÁeìÓ coçÒaÁaì c áçeÚoì ÒìeÁÁa: ÌpacìÈÈ Ì Ìpacìoìy, ÁeìÈÈ Ì Áeìoìy. èpõçepëúe ÒpõaìocÚÈ coeÀÈìeìÈÓ, àÚoÀè Ìe Áèìo ÁçyìõçÈx Òoìèx.



 ΒέροΑλαΟ ΙοçλοçÚë Ìα γçÈÌÈÙελÈ ÕοΑΑαεÚóΟ πεÕÿÌÈποÇÌε (ÚοÌÈÌο ΑÌÓ CDP-XE500 È CDP-XE300)  ΗαÈÌÈÙε LINE OUT LEVEL +/- Ìα ÀÈçÚαÌάÈòÌοÌ ÿÒπαÇÌελÈÈÈ. ΒέροΑÌÿÌ ΙοçλοçÚë ÌοÈÌο ÿÌελάÈÈÙε Àο -20 ÀÀ. ΚοÕÀα Βè ÿÌελάÈÈÙε ÇêxoÀÿÌ ΙοçλοçÚë, Ìα ÀÈçÓÌεεÕοÓÇÈÙóΟ FADE. èρÈ ÇÈÌÌαελÈÈÈ ÕÌεÈερα ÿποÇελÈ ÇêxoÀÌοÕο çÈÒÌαÌα αÇÚοÌαÚÈäεçÌÈ ÿçÚαÌαÇÌÈÇαεÚóΟ Ìα ÌαÌçÈÌαÌελοε ΑÌαäελÈÈε.

- EcÌÈ ÿ Βαç εçÚë äÈÙποÇοÈ ÌοÌÕοÌελÌÚ, ÌαÒρÈÌερ, äÈÙποÇοÈ ÿçÈÌÈÙελÈ, ÌοÌÇερÚορ D/A, DAT ÈÌÈ MD (ÚοÌÈÌο ΑÌÓ CDP-XE500) èοÀçoeÀÈÌελÈÈ äÈÙποÇοÈ ÌοÌÕοÌελÌÚ äερεÁ ÌοÌÌελÌÚορ DIGITAL OUT (OPTICAL) ÕρÈ ÕοÌοçÈ οÕÚÈäεçÌοÕο ÌαÀελÌÓ (Ìε ÕρÈÌαÕαεÚóΟ). ÇÌÈÌÈÙε Ìρèáÿ È ÇÌÌαÈÙε οÕÚÈäεçÌÈÈ ÌαÀελÈ. ΑαÌεÚèÙε, äÚο ÕρÈ ÈçÕοÌèÁοÇαÌÈÈÈ ΑαÌÌοÕο çoeÀÈÌελÈÈÓ çÌεΑÿÌçÈε ÙÿÌÌαÈÈÈ Ìε ÀεÈçÚÇÿÌÚ:
 - ÇÌÌαελÈÈÈ ÈÌÈ ÇÈÌÌαελÈÈÈ ÙεÈÀÈÌÕα (çÌ. çÚρ. 13)
 - ÙεÈÀÈÌÕ c ΑαΑαÌÌελÌ ÇρεÌελεÌ (çÌ. çÚρ. 13)
 - ÕοÀçÚορÈÌα ÇêxoÀÌοÕο ÿποÇÌÓ c ÈçÕοÌèÁοÇαÌÈελ ÌαÇÈäεÈ LINE OUT LEVEL +/- Ìα ÕÿÌèÙε ÀÈçÚαÌάÈòÌοÕο ÿÒπαÇÌελÈÈÓ (çÌ. Çêäε)



èρÈÌεäαÌÈÈ èρÈ ÕοÀçoeÀÈÌελÈÈ äερεÁ ÌοÌÌελÌÚορ DIGITAL OUT (OPTICAL) ÌοÕÿÚ ÇοΑÌÈÌαÚè ΑÇÿÌοÇêε ÕοÌεÈÈ ÕρÈ ÇοçÕροÈÁÇεÀελÈÈ ÕροÕραÌÌοÕοοÀεçÕεäελÈÈÓ ΑÌÓ ÌοÌÕèÌÚεποÇ (CD-ROM).

èοÀçoeÀÈÌελÈÈ äÿρα Ì ÌελÌÚποçεÚÈ ΒçÚαÇèÙε ÇÈÌÿ äÿρα Ç ποÁεÚÿ.

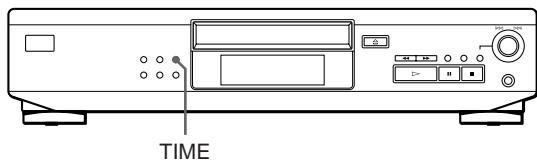
ΒαäÈ ΑαÌèÌεÈäÈÈ ÀεÈçÚÇÈÓ

ΤεÕερè Βαä ÕÌεÈερ ÕοÚοÇ Ì ÌÌçÕÌÿαÚαäÈÈ. EcÌÈ Βè Ìε ÿÌεεÙε ÕοÌèÁοÇαÚèçÓ ÌοÌÕαÌÌÚ-ÀÈçÌαÌÈÈ, ÇερÌÈÙεçè Ì παÁαελÿ “èροÈÕρèÇαÌÈÈ ÌοÌÕαÌÌÚ-ÀÈçÌα” Ìα çÚρ. 6. ΑαÙελ οΑραÚÈÈÙεçè Ì ÕοçÌεΑÿÌçÈÌÈ παÁαελαÌ.

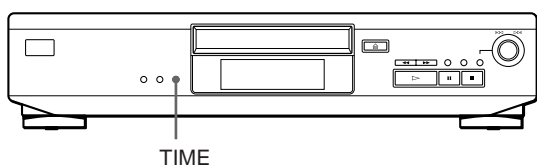
àçÏòìèÁοÇαìÈε ÀÈçÏìεÓ

àìÙοpìαáÈì οÀ ÈçÏòìèÁyεìοì ÌοÏÏαÍÚ-ÀÈçìε ÌοÈìο ÒποÇεpÈÚè Ìα ÀÈçÏìε.

• CDP-XE500



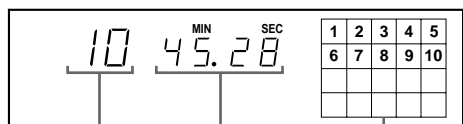
• CDP-XE300 È CDP-XE200



èποÇεpìα οÀÇεÏο àÈçìα È ÒποÁοìÈÈÚεìèìοçÚÈ ÁÇyìοÇêx ÀοpοÈεì

èπεÈÁε, àεì ÌαααÚè ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈε, ÌαÈìÈÚε TIME.

Ha ÀÈçÏìε ÁyÁεÚ ÒìαÁαìο οÀÇεε àÈçìο ÁÇyìοÇêx ÀοpοÈεì, ÒποÁοìÈÈÚεìèìοçÚè ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈÓ È ÌyÁéìαìèìèÈ ÌαìèìÁαpè.



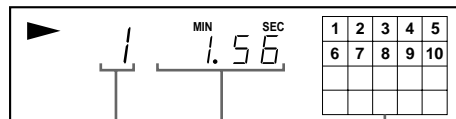
ÒÀÇεε àÈçìο ÁÇyìοÇêx ÀοpοÈεì — MyÁéìαìèìèÈ ÌαìèìÁαpè ÒÀÇαÓ ÒποÁοìÈÈÚεìèìοçÚè ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈÓ

B πεÈÈìε ÒεπεÚαçοçαììοÏο ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈÓ (Ìα ÀÈçÏìε ÒοÓÇìÏεÚçÓ ÌαÀÏÈçè "SHUFFLE"; çì. çÚp. 9), ÌεÈÁy οÚÁεìèìèÈ ÀοpοÈìαÈ ÀòÁαÇìÏεÚçÓ ÒαyÁα ÒποÁοìÈÈÚεìèìοçÚèì Ç οÀy çεyììy ÁìÏ οÀεçÏεàεìÈÓ ÒεπεìììαεìÈÓ.

ÑòÏìÈÈÚεìèìοçÚè ÇπεìÏ αÇÚìαÚÈäεçìÈ yäÈÚèÇαεÚçÓ ÒpÈ ÈìÁÈìαáÈÈ Ìα ÀÈçÏìε οÀÇεÈ ÒποÁοìÈÈÚεìèìοçÚè ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈÓ. ùÚα ÈìÙοpìαáÈÓ ÚαìÈε ÒοÓÇìÏεÚçÓ ÒpÈ ÁαìpèÚÈÈ ÀÈçìοÇαÁα ÌαÈαÚÈÈ ß OPEN/CLOSE.

BèÇοÀ ÈìÙοpìαáÈÈ Ìα ÀÈçÏìε Çο ÇπεìÏ ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈÓ

Bo ÇπεìÏ ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈÓ ÀÈçÏìε ÒìαÁαÇαεÚ Ìοìεp ÒποÈÏpèÇαεìοÈ ÁÇyìοÇοÈ ÀοpοÈìÈ, εε ÒποÁοìÈÈÚεìèìοçÚè È ÌyÁéìαìèìèÈ ÌαìèìÁαpè.



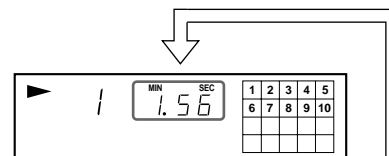
Hoìεp ÒποÈÏpèÇαεìοÈ ÁÇyìοÇοÈ ÀοpοÈìÈ — MyÁéìαìèìèÈ ÌαìèìÁαpè èποÁοìÈÈÚεìèìοçÚè ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈÓ

KoÏÁα ÁÇyìοÇαÓ ÀοpοÈìα ÁαìοìèÈìαçè, εε Ìοìεp Ç ÌyÁéìαìèìοì ÌαìèìÁαpε ÒποÏαÁαεÚ.

èποÇεpìα οçÚαÇáεÏοçÓ ÇπεìèÈÈ

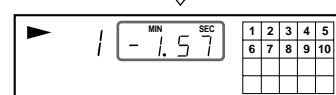
èpÈ ÌαÈαÚÈÈÈ TIME ÈÁοÁpαÈεìÈε Ìα ÀÈçÏìε ÌεìÏεÚçÓ Ìαì ÒìαÁαìο Ìα pÈçyììε ÌÈÈε.

BπεìÏ ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈÓ È Ìοìεp ÒποÈÏpèÇαεìοÈ ÁÇyìοÇοÈ ÀοpοÈìÈ



HaÈìÈÚε TIME

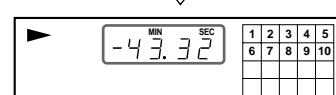
ÒçÚαÇáεεçÓ ÇπεìÏ ÇοçÏοpèÁÇεÀεìÈÓ ÒποÈÏpèÇαεìοÈ ÀοpοÈìÈ



ÈçìÈ Ìοìεp ÀοpοÈìÈ Áοìèáε 68, Úο ÇìεçÚο οçÚαÇáεÏοçÓ ÇπεìèÈ Ìα ÀÈçÏìε ÒοÓÇÈÚçÓ "----".

HaÈìÈÚε TIME

ÒçÚαÇáεεçÓ ÇπεìÏ Ìα ÀÈçìε



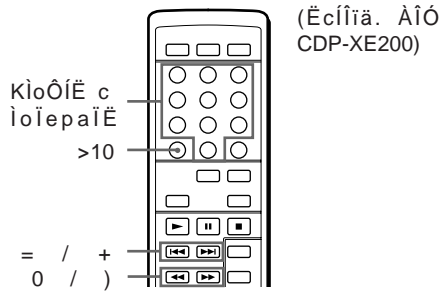
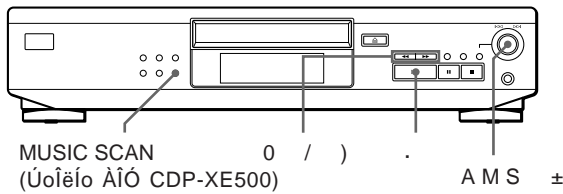
ÈçìÈ οçÚαÇáεεçÓ ÇπεìÏ Áοìèáε 100 ÌÈìyÚ, Úο ÇìεçÚο οçÚαÇáεÏοçÓ ÇπεìèÈ Ìα ÀÈçÏìε ÒοÓÇÈÚçÓ "----".

HaÈìÈÚε TIME

HaxoËÀeiËe oÏpeÀeiËe ÁÇyíoÇoË ÀopoËÍË ËËË ÌoiÏpeÚioËo ËecÚa Ìa íÚoË ÀopoËÍe

Bê ÌoËeÚe ÀecÚpo ÌaEÚË ÌiÁyi ÀopoËÍy Ço ÇpeiÓ ÒpoËÏpêÇaiËeO ÀËcía c ËcËoiËeÁoÇaiËei AMS (AÇÚoÌaÚËæacíoËo MyÁeÌaÌeÌoËo Celcopa) Ìa ÒpoËÏpêÇaÚeÚe ËËË ÌoiÏpeÚx ÌiAÇËa Ìa ÒylËÚe ÀËcÚaláEoÌoËo yÏpaÇieiËeO.

Bo ÇpeiÓ ÇocÏpoËÁÇeÀeiËeO ÀËcía Bê ÚaiËe ËËeÚe ÇoÁioËiocÚe ÌaEÚË ÌoiÏpeÚioe ËecÚo Ìa ÁÇyíoÇoË ÀopoËÍe.



óÚoÀê ÌaEÚË	Bai ÌyËËo
CËeÁyicËyË ËËË oÁly ËA ÒocËeÁyicËx ÁÇyíoÇêx ÀopoËËi	èoÇepËyÚê AMS ± Òo áacoÇoË cÚpeËËe Áo ÌaxoËAeiËeO ÀopoËÍË. EciË Bê ËcËoiËeÁyeÚe ÒylËÚe ÀËcÚaláEoÌoËo yÏpaÇieiËeO, ÌioËolpaÚio ÌaËËËaEÚe +, ÒoÌa Ìe ÌaËAeÚe ÀopoËÍy.
èpoËÏpêÇaeËyË ËËË oÁly ËA ÒpeÀeÁyçËx ÁÇyíoÇêx ÀopoËËi	èoÇepËyÚê AMS ± ÒpoÚËÇ áacoÇoË cÚpeËËe Áo ÌaxoËAeiËeO ÀopoËÍË. EciË Bê ËcËoiËeÁyeÚe ÒylËÚe ÀËcÚaláEoÌoËo yÏpaÇieiËeO, ÌioËolpaÚio ÌaËËËaEÚe =, ÒoÌa Ìe ÌaËAeÚe ÀopoËÍy.
KoËÏpeÚËyË ÁÇyíoÇyË ÀopoËÍy	èoÇepËyÚê AMS ± Áo ÒoÓÇieiËeO Ìa ÀËcËoËe ËeÌaeioËo ÌoiÏpeÚa ÀopoËÍË. EciË Bê ËcËoiËeÁyeÚe ÒylËÚe ÀËcÚaláEoÌoËo yÏpaÇieiËeO, ÌaËËËaEÚe ÌoiÏpeÚyË ÌiAÇËáy ÀopoËÍË (ËcÌËä. ÁiÓ CDP-XE200).
CíaiËpyÓ ÌaËÁyi ÀopoËÍy Ç ÚeæeiËe 10 celyÌA ÒpË ÒoiocË MUSIC SCAN (ÚoiËeo ÁiÓ CDP-XE500)	HaËËËeÚe MUSIC SCAN. èo ÌaxoËAeiËe ËeÌaeioËe ÀopoËÍË ÌaËËËaEÚe. ÁiÓ ÌaáaÌa ÇocÏpoËÁÇeÀeiËeO ÀopoËÍË.
KoËÏpeÚioe ËecÚo, Ìe ÇeÌËËaaO ÁÇyÌa) (ÇÏepeA) ËËË 0 (ÌaÁaA) Ë ÁepËËEÚe ÌaËaÚoËe Áo ÌaxoËAeiËeO ÒylËÚa. Bê Ìe ÁyAeÚe cÌeáaÚe ÁÇyË Ço ÇpeiÓ íÚoËe oËepaáËË.
ÀËcÚpo ÌoiÏpeÚioe ËecÚo, ÒocíoÚpeÇ Ìa ÀËcËoËe Ço ÇpeiÓ ÒayÁË) (ÇÏepeA) ËËË 0 (ÌaÁaA) Ë ÁepËËEÚe ÌaËaÚoËe Áo ÌaxoËAeiËeO ÒylËÚa. Bê Ìe ÁyAeÚe cÌeáaÚe ÁÇyË Ço ÇpeiÓ íÚoËe oËepaáËË.

• EciË Bê ÌaÏpÓËyË ËÇeÚe ÀopoËÍy c ÌoiÏpeÚ Çêáe 10 c ËcËoiËeÁoÇaiËei ÒylËÚa ÀËcÚaláEoÌoËo yÏpaÇieiËeO (ËcÌËä. ÁiÓ CDP-XE200)
HaËËËeÚe cÌaáaÌa >10, ÁaÚei cooÚÇeÚcÚyçËËe ÌoiÏpeÚa. óÚoÀê ÇÇecÚË "0", ÌaËËËeÚe 10.
HaÏpËËep: óÚoÀê ÇêÁÇaÚËe ÀopoËÍy ÌoiÏep 30
HaËËËeÚe cÌaáaÌa >10, ÁaÚei 3 Ë 10.

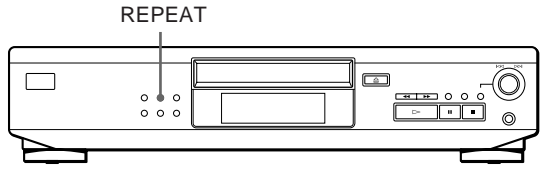
• Bê ÌoËeÚe ÒpoÁiËeÚê ÇpeiÓ cíaiËepoÇaiËeO ÁÇyíoÇêx ÀopoËËi
HaËËËaEÚeÚe MUSIC SCAN Áo Úex Òop, ÒoÌa Ìa ÀËcËoËe Ìe ÒoÓÇËÚcÓ ÌyËËe Bâi ÇpeiÓ cíaiËepoÇaiËeO (10, 20, 30). èpË ÌaËAoi ÌaËaÚËËe ÌioÓiË ÇpeiÓ ÒpoËÏpêáa ÌeiËeÚcÓ áËËËæeciË.

èpËËeáaËËe
EciË Ìa ÀËcËoËe ÒoÓÇiËeÚcÓ "7 7", ÀËcËoÚËËeO cÇoeËo ÌoiËa, ÒoÌa Bê ÌaËËËaËËe). HaËËËeÚe 0 ËËË ÒoÇepËËe AMS ± ÒpoÚËÇ áacoÇoËe cÚpeËËe ÁiÓ ÇoÁÇpaeËeO ÌaÁaA.

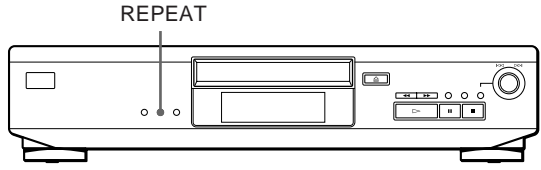
HeoÁioËpaÚioe ÒpoËÏpêÇaiËe ÁÇyíoÇêx ÀopoËËi

HeoÁioËpaÚioe ÒpoËÏpêÇaiËe ÁÇyíoÇêx ÀopoËËi ÇoÁioËe Ç ÌiÁoi peËËËe ÇocÏpoËÁÇeÀeiËeO.

- CDP-XE500



- CDP-XE300 Ë CDP-XE200



HaËËËeÚe REPEAT Ço ÇpeiÓ ÇocÏpoËÁÇeÀeiËeO ÀËcía.
Ha ÀËcËoËe ÒoÓÇËÚcÓ "REPEAT". èËËep ÒoÇÚopÓeÚ ÀopoËÍË Ç cËeÁyicËi ÒopÓÁiËe:

KoÓAa ÀËcËi ÒpoËÏpêÇaeËcÓ Ç peËËËe	èËËep ÒoÇÚopÓeÚ
HeÏpepêÇiËoËo ÒpoËÏpêÇaiËeO (cÚp.6)	Bce ÀopoËÍË
èepeÚacoÇaiËoËo ÒpoËÏpêÇaiËeO (cÚp.9)	Bce ÀopoËÍË Ç ÒpoËÁÇoiËeO ÒocËeÁoÇaÚeËiocÚË
ÁaÏpoÏpaiËËepoÇaiËoËo ÒpoËÏpêÇaiËeO (cÚp.9)	Ty Èe ÒpoÏpaiËy

ÑiÓ oÚËeËe ÒoÇÚopioËo ÒpoËÏpêÇaiËeO
HaËËËaEÚe REPEAT, ÒoÌa "REPEAT" Ìe ËcæeÁiËeÚ c ÀËcËoËeO.

òçúõðíõë çõõðõéáçëáëëé áçýíõçõé áõõéíé

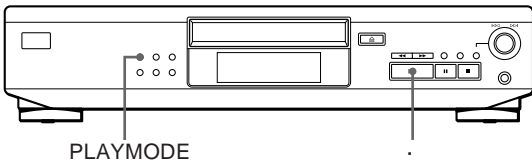
Èë íõéëúë çõõðõéáçëáëëé òçúõðíõ úõíõéíõ úéíγçýí áõõéíý ç íñáõí ðëééíë çõõðõéáçëáëëéõ.

Èõ çðëíõ çõõðõéáçëáëëéõ ìýéíõé Èáí áõõéíé ìáééíáéúë REPEAT Òõíá ìá áéçõíëë ìë òõóçéúçõõ "REPEAT 1".

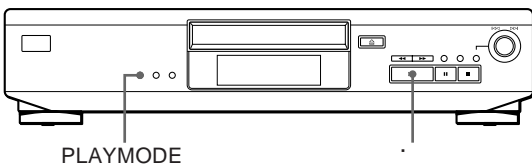
òðõöðêçáëë ç òðõéáçõíëíõí òðõóáíë (èõõúáçõçáíëõ òðõöðêçáëë)

éíëéõð íõéëú "Òõõõúáçõçáúë" áçýíõçëë áõõéíé é òðõöðêçáúë éç ç òðõéáçõíëíõí òðõóáíë.

• CDP-XE500



• CDP-XE300 é CDP-XE200



- 1 Μíõõíðáúíõ ìáéíéúë PLAYMODE áõ òõóçíëíéõ ìá áéçõíëë "SHUFFLE". èðé éçõíëáõçáíëé òýíëúá áéçúáíáéõíëõõõ ðõðáçíëíéõ ìáéíéúë SHUFFLE.
- 2 Ñíõ ìáááíá òõõõúáçõçáíëõ òðõöðêçáíëõ ìáéíéúë . . . éíëéõð ìááíëú òõõõúáçõçáíë áçýíõçëç áõõéí, á ìá áéçõíëë òõóçéúçõõ [].

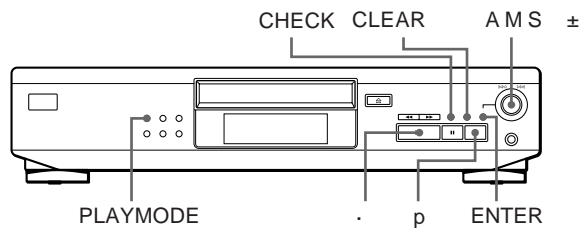
Ñíõ òúíëíë òõõõúáçõçáíëõ òðõöðêçáíëõ Ñçáéáé ìáéíéúë PLAYMODE. èðé éçõíëáõçáíëé òýíëúá áéçúáíáéõíëõõõ ðõðáçíëíéõ ìáéíéúë CONTINUE (Éçííñ. áíõ CDP-XE200).

èõõõúáçõçáíë íõéíõ ìááéíáúë ç íñáõõ ìëçúá Μíõõíðáúíõ ìáéíéúë PLAYMODE áõ òõóçíëíéõ ìá áéçõíëë "SHUFFLE". èðé éçõíëáõçáíëé òýíëúá áéçúáíáéõíëõõõ ðõðáçíëíéõ ìáéíéúë SHUFFLE (Éçííñ. áíõ CDP-XE200). Çíýáéíõë çõõðõéáçëáëëë ìááíëúçõõ ç úéíγçëé áõõéíé.

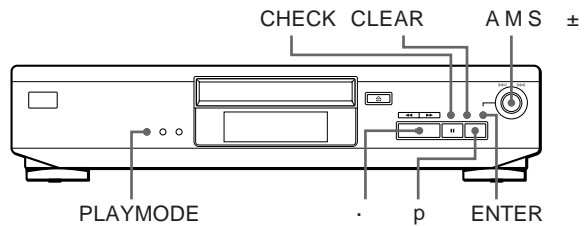
Èõáááíëë çõáçúçëíõé òðõóðáíë (ááòðõóðáíëéðõçáíëõ òðõöðêçáëë)

Èë íõéëúë çáíë ááááúë íñáýí Òõçíëáõçáúëíëíõçúë çõõðõéáçëáëëéõ áçýíõçëç áõõéí, çõáááç ççõí çõáçúçëíýí òðõóðáíý. èðõóðáíñá íõéëú çõçúõõúë ìáíçéíýí éá 24 áõõéí.

• CDP-XE500

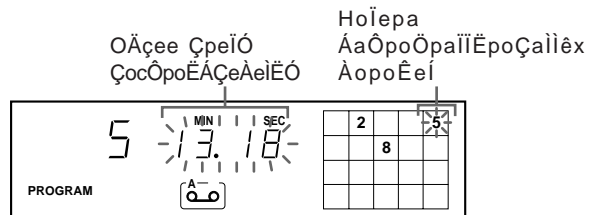


• CDP-XE300 é CDP-XE200



Èõáááíëë òðõóðáíë ìá òðõöðêçáúëíë

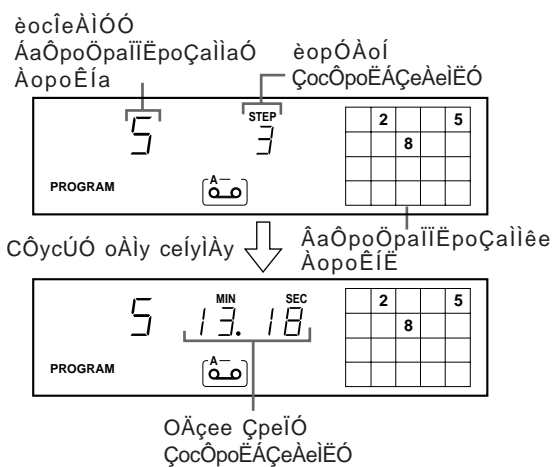
- 1 èõõá ìáááíõí çõõðõéáçëáëëéõ ìíõõíðáúíõ ìáéíéúë PLAYMODE áõ òõóçíëíéõ ìá áéçõíëë "PROGRAM".
- 2 èõçõðíëúë AMS ± áõ òõóçíëíéõ ìá áéçõíëë éëíáéíõõ ìõíõðá áõõéíé. Òáçëë çðëíõ çõõðõéáçëáëëéõ é ìõíõðá ááòðõóðáíëéðõçáíëç áõõéíé ìéõáíú ìá áéçõíëë.



(èõáõíéëíëë)

èpoËÖpêÇaiËe ÍoÏÔaiÚ-ÀËcíoÇ

3 HaËÏËÚe ENTER ÀÍÓ ÇêÀopa ÀopoËÏË.



EcÏË Bê cÀeiáËË oàËÏÏy
HaËÏËÚe CLEAR, ÀaÚei ÔoÇÚopËÚe àaÏË 2 Ë 3.

4 èoÇÚopËÚe àaÏË 2 Ë 3 ÀÍÓ ÔpoÏpaÏÏËpoÇaiËÓ ÀopoËÏË Ç ÈeiáeiÏÏ ÔopÓÁíe.

5 HaËÏËÚe · ÀÍÓ ÌaáaËa ÇocÔpoËÁÇeÀeiËÓ Ôo ÔpoÏpaÏÏe.

ÑÍÓ oÚÏeiË ÇocÔpoËÁÇeÀeiËÓ Ôo ÔpoÏpaÏÏe
HaËÏËÚe PLAYMODE.

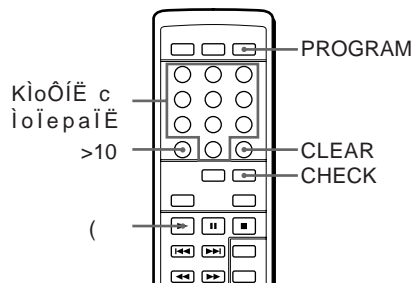
💡 èpË ÔpoÏpaÏÏËpoÇaiËË ÀopoËÏË Ìe Ç ÔopÓÁioÇoËË ÌÏepaáËË (ÌaÏpËËep, 1, 3, 5 Ë Ú.À.)
MeËÏÏy ÀopoËÏáËË ÀoÀaÇíÓeÚcÓ oÀÏa ceÏÏÏÏa.

💡 èo oíoláaiËË ÇocÔpoËÁÇeÀeiËÓ ÔpoÏpaÏÏa ocÚaeÚcÓ Ç ÔaiÓÚË
èoÇÚopÏoe ÔpoËÏpêÇaiËe ÔpoÏpaÏÏË ÔppoÁÇoÀËÚcÓ ÌaËaÚËËËËË .

èpËËeáaiËË

- EcÏË ÇpeÏÓ ÇocÔpoËÁÇeÀeiËÓ ÔpeÇêáaeÚ 100 ÌËÏÏy, Úo oio Ìe ÁÏÁeÚ ÔoíáÁaio Ìa ÀËcÏËe.
- EcÏË Bê ÔoÔêÚaeÚecê ÀoÀaÇËÚË èÇe oÀÏy ÀopoËÏÏ Ì ÔpoÏpaÏÏe, cocÚoÓÇeË ÈÁ 24 ÀopoËÏË, Ìa ÀËcÏËe ÔoÓÇËÚcÓ "FULL".

CoÁÁaiËe ÔpoÏpaÏÏË c ÈcÔoiËÁoÇaiËËi ÔÏÏËÚa ÀËcÚaiáÈoìloÔo yÔpaÇÏËËÓ (ÈcÏÏá. ÀÍÓ CDP-XE200) Z



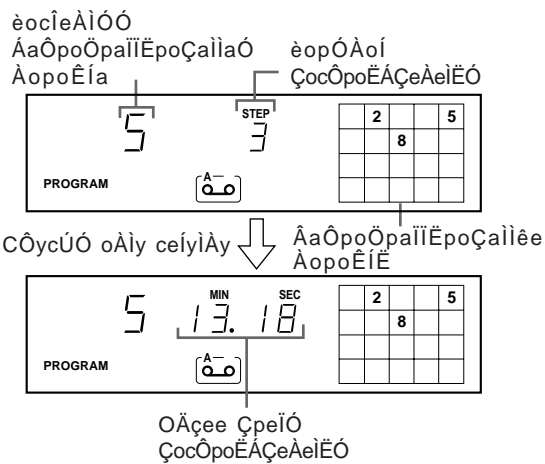
1 èepeÀ ÌaáaÏoÏ ÇocÔpoËÁÇeÀeiËÓ ÌaËÏËÚe PROGRAM.

Ha ÀËcÏËe ÇoÁËËáeÚ "PROGRAM".

2 HaÀepËÚe ÌoÏepa ÌÏËÏÏx BaÏ ÀopoËÏË Ç ÌÏËÏË BaÏ ÔocÏeÁoÇaÚeiÏlocÚË.

èpËËep: ÀÍÓ ÔpoÏpaÏÏËpoÇaiËÓ ÀopoËÏË 2, 8, Ë 5.

èo ÔopÓÁÏÏy ÌaËÏËÚe ÌoÏepÏËe ÌÏaÇËáË 2, 8, Ë 5.



ÑÍÓ ÇêÀopa ÀopoËÏË c ÌoÏepoÏ Çêáe 10 àcÔoiËÁÏËÚe ÌÏaÇËáÏy >10 (cÏ. cÚpaÏËáÏy 8).

EcÏË Bê oàËÁÏËcê
HaËÏËÚe CLEAR, a ÀaÚei ÔpaÇËËËËË ÌoÏep ÀopoËÏË.

3 HaËÏËÚe (,áÚoÁê ÌaáaÚe ÀaÔpoÏpaÏÏËpoÇaiËoe ÇocÔpoËÁÇeÀeiËË.

ÑÍÓ oÚÏeiË ÀaÔpoÏpaÏÏËpoÇaiËoÔo ÇocÔpoËÁÇeÀeiËÓ HaËÏËÚe CONTINUE.

💡 èpË ÔpoÏpaÏÏËpoÇaiËË ÀopoËÏË Ìe Ç ÔopÓÁioÇoËË ÌÏepaáËË (ÌaÏpËËep, 1, 3, 5 Ë Ú.À.)
MeËÏÏy ÀopoËÏáËË ÀoÀaÇíÓeÚcÓ oÀÏa ceÏÏÏÏa.

☀ èo oÍoÍaÍÈÈ ÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈÓ ÔpoÔpaÍla ocÚaeÚoÇ Ç ÔaÍÔÚÈ
èoÇÚopÍoe ÔpoÈÖpêÇaiÈe ÔpoÔpaÍlê ÔppoÈÁÇoÀÈÚoÇ Ía ÈaÚÈÈeÍ (.)

☀ èpÈ cocÚaÇÍeiÈÈ ÔpoÔpaÍlê ÍoÈÍo ÔpoÇepÈÚÈ oÁÇee ÇpeÍÓ ÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈÓ (ÈÁÍeiÈÈ ÔpoÔpaÍlê) BêÀepÈÚe ÀopoÈÍy, ÍaÈaÇ = ÈÍÈ +, È ÔpoÇepÈÚe oÁÇee ÇpeÍÓ ÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈÓ. ÁaÚei ÍaÈÍÈÚe PROGRAM, äÚoÀê ÔoÀÚÇepÀÈÚècÇoÈÇêÀop.

èpÈÍeaaÍÈe

- EcÍÈ ÇpeÍÓ ÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈÓ ÔpeÇêaaeÚ 100 ÍÈÍyÚ, Úo oÍo Íe ÁyÀeÚ ÔoÍaÁaÍo Ía ÀÈcÓÍee.
- EcÍÈ Bê ÔoÔeÚaeÚecè ÀoÀaÇÈÚè eÇe oÀÍy ÀopoÈÍy Í ÔpoÔpaÍlê, cocÚoÇeÈ ÈÁ 24 ÀopoÈeÍ, Ía ÀÈcÓÍee ÔoÇÚÈÚoÇFULL”.

èpoÇepÍa ÔocÍeÀoÇaÚeiÈòcÚÈ ÀopoÈeÍ

Bê ÍoÈeÚe ÔpoÇepÈÚÈ ÔpoÔpaÍly Ào ÈÍÈ ÔocÍe ÍaääaÍa ÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈÓ.

HaÈÍÈÚe CHECK.

èpÈ ÍaÈaÚÈÈe íÚoÈ ÍÍoÍÍÈ Ía ÀÈcÓÍee ÔoÇÚÈÚoÇ ÍoÍep ÀopoÈÍÈ Ç ÁaÔpoÔpaÍlêpoÇaÍÍoÈ ÔocÍeÀoÇaÚeiÈòcÚÈ. èo oÍoÍaÍÈÈ ÔocÍeÀÍe ÀopoÈÍÈ Ía ÀÈcÓÍee ÔoÇÚÍoÈÚoÇ “End”, a ÁaÚei ÔepÇoÍaaÍeÍoe ÈÁoÀpaÈeÍÈe. EcÍÈ Bê ÔpoÇepÈÚe ÍyÍepaaÈÍ ÀopoÈeÍ Ço ÇpeÍÓ ÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈÓ, Úo Ía ÀÈcÓÍee ÁyÁyÚ ÔoÍaÁaÍè ÚoÍeÍo Íe ÔpoÈÖpailêe ÍoÍepa.

àÁÍeiÈÈe ÔopÓÁÍa cÍeÀoÇaÍÈÓ ÀopoÈeÍ

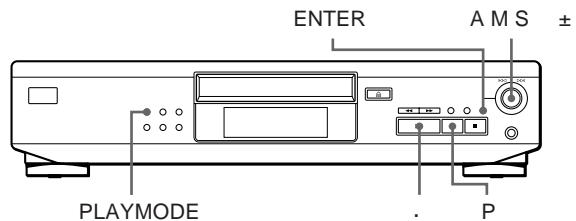
èpoÔpaÍly ÍoÈÍo ÈÁÍeiÈÚÈ Ào ÍaääaÍa ee ÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈÓ.

ÑÍÓ ÚoÔo, äÚoÀê	BaÍ ÍyÈÍo
CÚepeÚe ÀopoÈÍy	HaÈaÚè CHECK Ào ÔoÇÚÍeiÈÓ Ía ÀÈcÓÍee ÀopoÈÍÈ, ÍoÚopyÍ Bê xoÚÈÚeÔpoÛycÚÈÚe, ÁaÚei ÍaÈaÚè CLEAR
CÚepeÚe ÔocÍeÀÍÍ ÀopoÈÍy ÔpoÔpaÍlê	HaÈaÚè CLEAR. KaÈÀèÈ paÁ ÔpÈ ÍaÈaÚÈÈe íÚoÈ ÍÍaÇÈÁÈ ÁyÁeÚ cÚÈpaÚècÓ ÔocÍeÀÍÍÓ ÀopoÈÍa.
ÑoÀaÇÈÚe ÀopoÈÍy Ç ÍoÍeá ÔpoÔpaÍlê	èoÇepÍyÚè AMS ± Ào ÔoÇÚÍeiÈÓ Ía ÀÈcÓÍee ÍoÍepa ÀopoÈÍÈ, ÍoÚopyÍ BèxoÚÈÚeÀoÀaÇÈÚè, ÁaÚei ÍaÈaÚè ENTER. èpÈ ÈcÓoÍèÀoÇaÍÈÈ ÔylèÚa ÀÈcÚaÍáÈoÍoÔo yÔpaÇÍeiÈÓ ÍaÈaÚè ÍoÍepÍy ÍÍaÇÈÁy ÀoÀaÇÍoÈÍèx ÀopoÈeÍ (ÈcÍÍÍa. ÁÍÓ CDP-XE200).
èoÍÍocÚèÍ ÈÁÍeiÈÚe ÔpoÔpaÍly	HaÈaÚè p (ocÚaÍoÇÍa). CoÁÁaÚè ÍoÇyÍ ÔpoÔpaÍly, cÍeÁyÓ ÔpoáeÁype ÔpoÔpaÍlêpoÇaÍÈÓ.

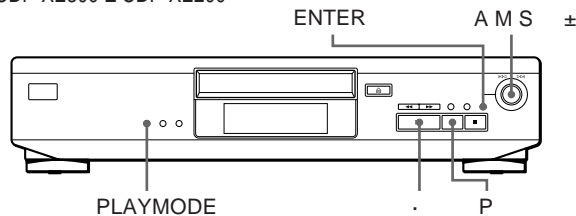
ÂaÔÈcè BaáeÈ coÀcÚÇeiÈoÈ ÔpoÔpaÍlê

Bê ÍoÈeÚe ÁaÔÈcaÚè coÁÁaÍlyÍ BaÍÈ ÔpoÔpaÍly Ía ÔÍeÍly, DAT ÈÍÈ MD. èpoÔpaÍla ÍoÈeÚ cocÚoÔÚè ÍaÍÈÍyÍ ÈÁ 24 ÀopoÈeÍ. BÇeÁÓ ÔayÁy ÔpÈ cocÚaÇÍeiÈÈ ÔpoÔpaÍlê, Bê ÍoÈeÚe paÁÁÈÚe ÔpoÔpaÍly Ía ÁÇe äacÚÈ ÁÍÓ ÁaÔÈcè Ía oÁeÈx cÚopolax ÍacceÚè.

• CDP-XE500



• CDP-XE300 È CDP-XE200



- 1 CoÁÁaÈÚe cÇoÍ coÀcÚÇeiÈlyÍ ÔpoÔpaÍly (ÁÍÓ cÚopolè A ÔpÈ ÁaÔÈcè Ía ÔÍeÍly), oÀÍoÇpeÍeÍo ÔpoÇepÓÓ oÁÇee ÇpeÍÓ ÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈÓ, ÔoÍaÁaÍoe Ía ÀÈcÓÍee. ÇÍeÁyÈÚe äaÔaÍ c 1 Ôo 4 Ç paÁÁeÍe “CoÁÁaÍÈe ÔpoÔpaÍlê Ía ÔpoÈÖpêÇaÚeÍe” Ía cÚpaÍÈae 9 ÈÍÈ äaÔaÍ 1 È 2 Ç paÁÁeÍe “CoÁÁaÍÈe ÔpoÔpaÍlê c ÈcÓoÍèÀoÇaÍÈeÍ ÔylèÚa ÀÈcÚaÍáÈoÍoÔo yÔpaÇÍeiÈÓ” Ía cÚpaÍÈae 10. Ha ÀÈcÓÍee ÔoÇÚÈÚoÇ ÔÈÍÍoÔpaÍla (↵).
- 2 èpÈ ÁaÔÈcè Ía oÁeÈx cÚopolax ÍacceÚè ÇÇeÁÈÚe ÔayÁy ÍaÈaÚÈeÍ P. Ha ÀÈcÓÍee ÔoÇÚÓÚoÇ ÔÈÍÍoÔpaÍlê “P” È (↵), a ÇpeÍÓ ÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈÓ ÁyÁeÚ cÀpoáeÍo Ía “0.00”. ÁaÔÈcèÇaÓ ÚoÍeÍo Ía oÀÍoÈ cÚopolè ÍacceÚè, ÈÍÈ Ía DAT ÈÍÈ MD, ÔpoÛycÚÈÚe íÚaÓ 4.
èayÁa cÀÈÚaeÚoÇ Áa oÀÍy ÀopoÈÍy èpÈ ÍaÍÈaÈÈe ÔayÁè ÍoÈÍo ÁaÔpoÔpaÍlêpoÇaÚè 23 ÀopoÈeÍ.
- 3 èoÇÚopÈÚe íÚaÓ 1, äÚoÀê coÁÁaÚè ÔpoÔpaÍly ÁÍÓ cÚopolè B.
- 4 BÍÍÍaÈÚe ÁaÔÈcè Ía ÍaÔÍeÍoÚoÍe, ÁaÚei ÍaÈÍÈÚe . Ía ÔÍeÈepe. èpÈ ÁaÔÈcè Ía oÁeÈx cÚopolax ÍacceÚè Ç ÍoÍeá ÔpoÔpaÍlê ÔÍeÈep ÀeÍaeÚ ÔayÁy, äÚoÀê ÍoÈÍo ÁèÍo ÔoÍeÍoÚè cÚopolax.
- 5 ÑÍÓ ÁaÔÈcè Ía cÚopolè B ÔoÍeÍoÈÈÚe cÚopolè È ÍaÈÍÈÚe . ÈÍÈ P Ía ÔÍeÈepe, äÚoÀê ÔpoÀoÍÈÈÚèÇocÔpoÈÁÇeÀeiÈe.

ΆαΟΈεε c ΙοίΟαίÚ-ÀΈεíoÇ

☀ ΝΙΟ ΌποÇεπίΈ Έ ΕάίελείΕΟ ΒαάΈ ΌποΌπαίē Cí. cÚπαίΈáy 11.
 έρΈ ΌποÇεπίΈ ΌποΌπαίē ΑίΟ cÚπολε A ΌοÇΈÚcÓ
 ΌΈίÚοΌπαίē [C], ΑίΟ cÚπολε B - ΌΈίÚοΌπαίē
 [C].

☀ έρΈ ΌποΌπαίΈποÇαίΈΈ ÀποΈεί Ιε Ç ΌορÓΑίοÇοΈ
 ΙύεπαάΈΈ (ΙαΌπΈεπ, 1, 3, 5 Έ Ú.À.)
 ΜεΈáy ÀποΈίαιΈ ÀοÀαÇίΟεÚcÓ οÀια cεýιÀα.

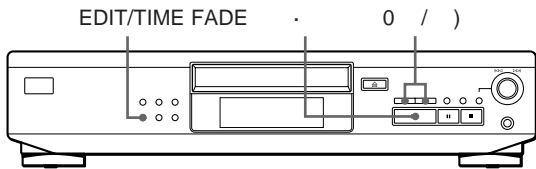
ΆαΟΈεε ΙοίΟαίÚ-ÀΈεío c γίαΑαιΈεί ÇπελείΈ ÇocΌποΈÁÇεÀειΈΟ (ΈΑίελείΈε ÇπελείΈ ÇocΌποΈÁÇεÀειΈΟ) (Úοίέío ΑίΟ CDP-XE500)

έΙεΈεπ ΙοΈεÚ cocÚαÇΈÚē ΌποΌπαίē,
 ΌποΑοίΈΈÚεΙέΙocÚē ΙοÚοποΈcοοÚÇεÚcÚÇýeÚ
 ÇπελείΈ ΙacceÚē.

έΙεΈεπ acÚοΙαÚēäcείΈ cocÚαÇίΟeÚ ΌποΌπαίē,
 cοxpαιÓÓ ÀοποΈίΈ Ç ÚοΈ Έe ΌocίeÀoÇαÚeΙέIocÚē,
 äÚo Έ Ιa ÀΈcίe.

έποΌπαίē ΙοΈεÚ cocÚοÓÚē ΈÁ 24 ÀοποΈεί
 (ÇÇεÀειΙaÓ Ç ΌποΌπαίē ΌayÁa cäΈÚaeÚcÓ Áa οΑίγ
 ÀοποΈίγ).

ΟΑπαÚΈÚe ÇίΈίαιΈe Ιa Úo, äÚo ÀοποΈίΈ c ΙοίεπαίΈ
 Çêäe 24 Ιe ΙοΌγÚ ÀēÚē ÀaΌποΌπαίΈποÇαίē
 acÚοΙaÚēäcείΈ.



1 Νo Ιaäaía ÇocΌποΈÁÇεÀειΈΟ ΙaΈΈίαιΈÚe EDIT/
 TIME FADE Όοía Ιa ÀΈcÓίe Ιe ÇoΑίΈίIeÚ
 cοoÇείΈe EDIT Έ Ç ΌΈίÚοΌπαίē [C] Ιe
 ΑaiΈÓaeÚ“A”.

2 ΙaΈΈÚe ÇπείÓ ΌίεΙίΈ ΙaΈaÚΈεί 0 ΈΙΈ).
 έρΈ ΙaΈaÚΈΈ ΙÚEx ΙIοÓοί ΈÁoÀπαΈείΈe Ιa
 ÀΈcÓίe ΙeΙoεÚcÓ Ιaί ΌoíaÁaIo ΙΈΈe, ΌπΈäeί
 Όocίe ΙaΈÁoΈ ΌΈίÚοΌπαίē ΆγÁeÚ γίαÁaIa
 ΌποΑοίΈΈÚeΙέIocÚē ΌίεΙίΈ c οΑΙoΈ cÚπολε.

HALF	C-46	C-54	C-60	C-74	C-90	- - - -	N
	(23.00)	(27.00)	(30.00)	(37.00)	(45.00)		

KοΌÁa Βē ÇêÀeπeÚe “HALF”
 έΙεΈεπ γcÚaIaÇίΈÇaeÚ ÇπείÓ ΌποΌπαίē ΙaΈÁoΈ
 cÚπολε ΌποΑοίΈΈÚeΙέIocÚē Ç ΌoίocΈγIy οΑēΌo
 ÇπελείΈ ÀΈcía. ΑaίeÚeÚe, äÚo Βē Ιe ΙοΈeÚe ÇêÀπαÚē
 “HALF”, ecίΈ Ιa ÀΈcίe Αoiēäe 24 ÀοποΈεί.

3 ΗaΈίΈÚe EDIT/TIME FADE , äÚoÀē ΌoÁÇοίΈÚe
 ΌίeΈeπý cÚοπIΈποÇaÚē ΌποΌπαίē.
 Ηa ÀΈcÓίe ΙyÁγÚ οÚίeäeΙē ΌoÀίeΈaÇe
 ÁaΟΈcΈ ÁÇýíoÇeē ÀοποΈίΈ. Β ΌΈίÚοΌπαίē [C]
 Ιa ÀΈcÓίe ΑaiΈÓaeÚ ΆýIÇa “B”.

4 έρΈ ΙeoÁxoÀΈIocÚē ÁaΟΈcΈ Ιa οΑēEx cÚποIax
 ΌίeΙίΈ ΙaΈίΈÚe EDIT/TIME FADE ΌoÇÚοπIo.
 έΙeΈeπ ÇêÀeπΈΈÇaeÚ ΌayÁy, a ÁaÚeί
 ÚοπIΈπýeÚ ΌποΌπαίē ΑίΟ cÚπολε B. Ηa
 ÀΈcÓίe ÇêcÇeäēÇaiÚcÓ ÇίIíäeΙίe Ç
 ΌποΌπαίē ÁÇýíoÇeē ÀοποΈίΈ.
 έρΈ ΌποΈÁÇeÀειΈΈ ÁaΟΈcΈ Ιa οΑΙoΈ cÚπολε
 ΌίeΙίΈ ΈίΈ Ιa DAT ΈίΈ MD ΙÚa οΌeπαáΈΟ Ιe
 ÇêOoίIocÚcÓ.

5 ΒίIíäEÚe Ιa ÁaΟΈcē ΙaOίEÚoÚoI, a ÁaÚeί
 ΙaΈίΈÚe . Ιa ΌίeΈeπe.
 έρΈ ΌποΈÁÇeÀειΈΈ ÁaΟΈcΈ Ιa οΑēEx cÚποIax
 ΌίeΙίΈ ΌίeΈeπ ÀeIaeÚ ΌayÁy ΌπΈ ÁaÇeπαέIΈ
 ΌποΌπαίē ΑίΟ cÚπολε A.

6 έρΈ ΌποΈÁÇeÀειΈΈ ÁaΟΈcΈ Ιa cÚπολε B
 ΌeπeÇeπIΈÚe ΙacceÚý Έ ΙaΈίΈÚe . ΈίΈ P Ιa
 ΌίeΈeπe, äÚoÀē ΌποΑοίΈΈÚe οΌeπαáΈI.

ΝΙΟ οÚίeIē οΌeπαáΈΈ Όo ΌποΌπαίΈποÇαίΈI c ÁaΑaiIēI
 ÇπεIeIēI
 ΗaΈίΈÚe PLAYMODE, Úaί äÚoÀē “SHUFFLE” Έ
 “PROGRAM” ΈcäeÁIΈ c ÀΈcÓίeÓ.
 έρΈ ΈcÓoίēÀoÇaίΈΈ ΌýIēÚa ÀΈcÚaIäEoIIoOo γΌπαÇIeIΈO
 ΙaΈίΈÚe CONTINUE.

☀ Βē ΙοΈeÚe ΑπαIee ÇίIíäEÚē Ç ΌποΌπαίē ΈeIaeIē
 ÁÇýíoÇeē ÀοποΈίΈ
 ΒēÀοp ÁÇýíoÇex ÀοποΈεί ΌποΈÁÇoÀΈÚcÓ ΌπeΈAe äeI
 ΌpΈcÚýOΈÚē Ι ÇêOoίIeIēI ÇêäeyIaÁaIIoE οΌeπαáΈΈ.
 έΙeΈeπ ÚοπIΈπýeÚ ΌποΌπαίē ΈÁ ocÚaIçÉxcÓ
 ÁÇýíoÇex ÀοποΈεί. Β ΙÚoI cIýäae Βē IΈäeIē
 ÇoÁIoΈIocÚē ÇocÓoίēÀoÇaÚcÓ ÚýIíäEē “HALF”,
 äÚoÀē γcÚaIocÇEÚē ΌποΑοίΈΈÚeΙέIocÚē ÁaΟΈcΈ.

☀ Βē ΙοΈeÚe γcÚaIaÇίΈÇaÚē ΌποΑοίΈΈÚeΙέIocÚē ÁaΟΈcΈ
 Όo cÇoey γcIóÚπeIēI
 ΙcÚaIocÇEÚe ΑίIēγ ΙeIÚē c ΈcÓoίēÀoÇaίΈeI
 AMS ± .
 έρΈIēp: EcίΈ ΑίΈIa ΙeIÚē Ιa οΑΙoΈ cÚποIe
 cocÚaÇίOeÚ 30 IēIýÚ Έ 15 ceyIä
 1 ΝΙΟ γcÚaIocÇIē IēIýÚ ΌoÇeπIΈÚe
 AMS ± Ào ΌoÓÇIeIΈO Ιa ÀΈcÓίe
 “30”, ÁaÚeί ΙaΈίΈÚe ENTER.
 2 ΝΙΟ γcÚaIocÇIē ceyIä ΌoÇeπIΈÚe
 AMS ± Ào ΌoÓÇIeIΈO Ιa ÀΈcÓίe
 “15”, ÁaÚeί ΙaΈίΈÚe ENTER.

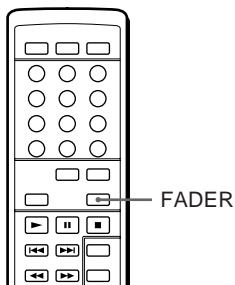
☀ έρΈ cocÚaÇIeIΈΈ ΌποΌπαίē, Ç ΙoÚοπýI Ç
 ΌocίeÀoÇaÚeIeIoi ΌορÓÁIe ÇίIíäaiÚcÓ ÁÇýíoÇeē
 ÀοποΈίΈ, pacÓoIocEίIeē Ιa ÀΈcίe Ιe Ç ΌpÓIoE
 ΌocίeÀoÇaÚeIeIocÚē (ΙaΌ. 1, 3, 5 Έ Ú.À.)
 ΙeΈÁy ÁÇýíoÇeIē ÀοποΈίαιΈ ÀoÀaÇίOeÚcÓ ΌayÁa
 ΑίIeIoc Ç οΑίγ ceyIäγ ΑίO οÀecOeäeIΈO
 ΌeπeIíäeIΈO.

☀ ΝΙΟ ΌποÇεπίΈ Έ ΕάίελείΕΟ ΒαάΈ ΌποΌπαίē
 Cí. cÚπαίΈáy 11.

ŋeÉÀËÏÖ ÖpË Ìaäaŋe ÈÏË ÁaÇepaèËË ÁaÔËcË

ŋeÉÀËÏÖ Ç Ìaäaŋe ÈÏË Ç Íoláe ÁaÔËcË ÍoËío ocyçecÚÇÍÓÚË Çpyáŋy, c Úeŋ áÚoÁê ÉÁÁeÉaÚË peÁÍoÖo ÇÍŋŋæŋeÏÖ ÈÏË ÇËÍŋŋæŋeÏÖ ÖpoÖpaŋË. àcŌoŋêÁoÇaŋe ŋÚoË ÚyŋŋáËË ÌeÇoÁÍoËío ÖpË ÁaÁeËcÚÇoÇaŋeË ÇæxoÁa DIGITAL OUT (OPTICAL) (Úoŋŋeío ÁÍÓ CDP-XE500).

BÍŋŋæŋeË ÈÏË ÇËÍŋŋæŋeË ÚeÉÀËÏÖa Ç ÁaÁaŋËË ÍoŋeŋÚ (Ëçŋŋæ. ÁÍÓ CDP-XE200) Z

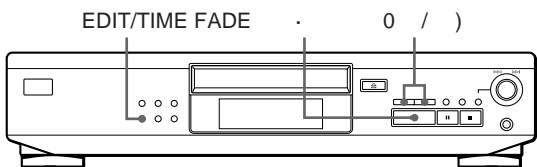


ŋÍÓ ÇÍŋŋæŋeÏÖ	HaËÏËÚe FADER
ŋeÉÀËÏÖa Ç Ìaäaŋe ÁaÔËcË	Ço ÇpeŋÓ ÖayÁê. àŋÉŋaÚop Q ÌaäÉŋeÚ ÍËÖaÚË, È ypoÇelê cËÖŋaŋa ÖocÚeÖeŋo yÇeŋËáËÇaeÚcÓ.
ŋeÉÀËÏÖa Ç Íoláe ÁaÔËcË	Ç ÍoŋeŋÚ, ÍoÖÁa Bê xoÚËÚe ÌaäaÚË ÚeÉÀËÏÖ. àŋÉŋaÚop q ÌaäÉŋeÚ ÍËÖaÚË. ŋpoÇelê cËÖŋaŋa ÖocÚeÖeŋo cŋËËaeÚcÓ, È ÁaÔËcË ÖpËocÚalaÇÍËÇaeÚcÓ.

BpeŋÓ ÚeÉÀËÏÖa ÖpoÁÍËÚcÓ Ìa 5 cËŋŋá. EcŋË Bê ÌaËËÚe FADER Ço ÇpeŋÓ MyÁŋŋæŋeŋoÖo ÇŋaŋepoÇaŋeÏÖ (cÚpaŋÉáa 8), ÇpeŋÓ ÚeÉÀËÏÖa ÉÁŋŋæŋeÚcÓ Ìa 2 cËŋŋá.

BÍŋŋæŋeË ÚeÉÀËÏÖa Ç ÁaÁaŋËË ÍoŋeŋÚ (Úoŋŋeío ÁÍÓ CDP-XE500)

MoËío oÁecŌeáËÚË aÇÚoŋaÚËæacŋe ÇÍŋŋæŋeË ÚeÉÀËÏÖa Ìa ÖŋeËepe, ycÚaŋoÇËÇ ÖpoÁoŋËËÚeŋeŋocÚË ÇocŌpoËÁÇeÁeŋeÏÖ. èpË ÇÍŋŋæŋeË ŋÚoË ÚyŋŋáËË ÚeÉÀËÏÖ ocyçecÚÇÍÓÚeÚcÓ ÁÇaËÁê, Ú.e. ypoÇelê cËÖŋaŋa cŋËËaeÚcÓ Áo ÍËËËŋyŋa Ç Íoláe ÌaËÁoË cÚopŋeío ÖŋeŋËË.



1 èepeÁ Úeŋ, Ìaŋ ÌaäaÚË ÇocŌpoËÁÇeÁeŋeË, Ìecŋoŋŋeío paÁ ÌaËËÚe EDIT/TIME FADE Öŋa Ìa ÁËcŌŋe Ìa ÖËÍÚoÖpaŋŋe [c] Ìe ÖoÖÇÓÚcÓ cËËÇoŋê “ [TIME FADE] ” È “A”.

2 HaËÏËÚe 0 ÈÏË) ÁÍÓ ycÚaŋoÇÍË ÖpoÁoŋËËÚeŋeŋocÚË ÇocŌpoËÁÇeÁeŋeÏÖ. èpË ÌaËÁoŋ ÌaËaÚËË Ìa ŋÚË ÍŋaÇËáË ÈÁoÁpaËËË Ìa ÁËcŌŋe ÇËÁoËÁŋeŋeÚcÓ (cŋ. pËc. ÌËËe), È Ç cooÚÇeÚcÚÇËË c ÖŋaÁaŋeŋeÏË Ìa ÁËcŌŋe ÇecÇeáËÇaeÚcÓ ÖpoÁoŋËËÚeŋeŋocÚË ÁaÔËcË Ìa oÁŋe cÚopŋe.

HALF	C-46	C-54	C-60	C-74	C-90	-	-	-	-	N
	(23.00)	(27.00)	(30.00)	(37.00)	(45.00)					

èpË ÇêÁoŋe ÖoÁËáËË HALF: ÖŋeËep ycÚalaÇÍËÇaeÚ ÖpoÁoŋËËÚeŋeŋocÚË ÇocŌpoËÁÇeÁeŋeÏÖ, paÇŋŋy ÖŋoŋoÇËËe oÁÇeÖo Çpeŋeŋe ÇocŌpoËÁÇeÁeŋeÏÖ.

3 HaËÏËÚe , áÚoÁê ÌaäaÚË ÇocŌpoËÁÇeÁeŋeË. B ÁaÁaŋŋe ÇpeŋÓ ÖŋeËep ÖpoËÁÇoÁËÚ ÚeÉÀËÏÖ È ÁeŋaeÚ ÖayÁy. B ÖËÍÚoÖpaŋŋe [c] Ìa ÁËcŌŋe ÖoÖÇÍÓÚeÚcÓ Áŋaŋ “B”.

4 ŋÍÓ ÖpoËÁÇeÁeŋeÏÖ ÁaÔËcË Ìa cÚopŋe B ÖepeÇepŋËÚe ÍacceÚy È ÌaËËÚe . ÈÏË P Ìa ÖŋeËepe. BocŌpoËÁÇeÁeŋeËeÇoÁoÁŋoÇËÚcÓ ŋeËÁep ÇŋoÇê cpaÁoÚaeÚ Ç ÁaÁaŋŋe ÇpeŋÓ.

ŋÍÓ oÚŋeŋe ÚyŋŋáËË ÚeÉÀËÏÖa c ÁaÁaŋŋe Çpeŋeŋe ÌaËËÚe EDIT/TIME FADE.

⚡ Bê ÍoËeÚe Öo Èŋŋaŋeŋe ycÚaŋoÇËÚË ÖpoÁoŋËËÚeŋeŋocÚË ÇocŌpoËÁÇeÁeŋeÏÖ Cŋ. “Bê ÍoËeÚe ycÚalaÇÍËÇaeÚ ÖpoÁoŋËËÚeŋeŋocÚË ÁaÔËcË Öo cÇoeŋy yçŋoÚpeŋË” Ìa cÚp. 12

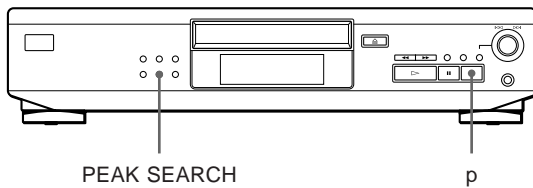
⚡ Bê ÍoËeÚe ÖpoËÁÇoÁËÚË cŋŋy ÁËcŋoÇ Ço ÇpeŋÓ ocyçecÚÇÍËËÚË ÚeÉÀËÏÖa c ÁaÁaŋŋe Çpeŋeŋe EcŋË ÁËcŋ oŋŋaËËÚcÓ Áo ÁaÁaŋŋe Çpeŋeŋe cpaÁaÚËÇaŋeÏÖ ÚeÉÀËÏÖa (ÌaÖpËËep, ÖpË ÁaÔËcË Ìa Öŋeŋŋy ÍopŋÚÍËx ÍoŋoÁŋÚ-ÁËcŋoÇ), ÖpoËÁÇeÁËÚe cŋŋy ÁËcŋa. OÚcæÚ ÁaÁaŋŋe Çpeŋeŋe ÖpoËÁÇoÁËÚcÓ Úoŋŋeío ÇoÇpeŋÓÇocŌpoËÁÇeÁeŋeÏÖ.

⚡ èpË ÖpoËÁÇeÁeŋeË oÖepaáËË 4 Bê ÍoËeÚe ocyçecÚÇËÚË ÚeÉÀËÏÖ ÖpË ÇoÁoÁŋoÇŋeËË ÁaÔËcË èocŋe ÚoÖo, Ìaŋ Bê ÖepeÇepŋŋËË ÌeŋÚy, ÌaËËÚe FADER Ìa ÖyŋËÚe ÁËcÚalaŋeŋeŋeŋe yÖpaÇŋeÏÖ.

èpËËæaŋË BpeŋÓ ÚeÉÀËÏÖa ÁyÁeÚ oÚŋeŋeŋe, ecŋË Bê ÌaËËÚe 0 ÈÏË) Ço ÇpeŋÓ ŋÚoË oÖepaáËË.

PeÏyíËpoÇía ypoÇìÓ ÁaÔËcË (èoËcì ÔËíoÇêx ÇcÔïecíoÇ) (Úoïêío ÀìÓ CDP-XE500)

èïeËep oÀïapyËËÇaeÚ ìaËÇêcáËe ÁìaaèìËÓ ypoÇìÓ cËÏìαìα Ç ÇêÁpαììêx ÔpoÔpαììax, àÚo ÔoÁÇoìÓeÚ ocyçecÚÇìÓÚê peÏyíËpoÇìy ypoÇìÓ ÁaÔËcË eçe Ào ee ìaaαìα.

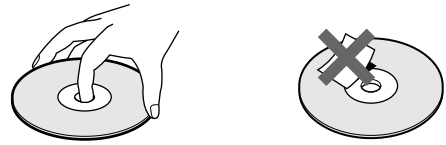


- 1 èpeËÁe àeì ìaaαÚê ÇocÔpoËÁÇeÀeìËe, ìaËìËËÚe PEAK SEARCH. Ha ÀËcÔìee ìaaËìaeÚ ìËÏαÚê Áìαì "PEAK", È ÔìeËep ÔpoËÁÇoÀËËÚ ÔoÇÚopÿaacÚìα c ÔËíoÇêì ypoÇìeì.
- 2 èpoËÁÇeÀËËÚe peÏyíËpoÇìy ypoÇìÓ ÁaÔËcË ìα ìαÏìËËÚoÚoìe.
- 3 ÑìÓ oÚìeìê ÔoËcìα ÔËíoÇêx ÇcÔïecíoÇ ìaËìËËÚe p ìα ÔìeËepe. Áìαì "PEAK" ìα ÀËcÔìee ËcàeÁìeÚ.

èpËìeααìËe
KaËÁèË paÁ peÏyíËpoÇìα ypoÇìÓ ÔpË ÔpoËÏêÇαìËË oÀìoÔo È ÚoÔo Èe ÀËcìα ìoËeÚ ÔpoËÁÇoÀËËËcÔ Ôo paÁìêì ÔËíoÇêì ÿaacÚìαì ÁaÔËcαììoÈ ìα ÀËcìe ÔpoÔpαììê. èpË ìÚoì paÁìËéαα ÁÿÀeÚ ìacÚoìêío ìeÇeìËìα, àÚo ìËìαì ìe ÁaÚÿpαìËËÚ Úoàìÿ ìacÚÿoËìy ypoÇìÓ ÁaÔËcË.

ÁaìeααìËÓ o ίοϊÔαίÚ-ÀËcìax

- OÀpαçeìËe c ίοϊÔαίÚ-ÀËcìαìË
- ÑìÓ ÚoÔo, àÚoÀê ÀËcì Àeì àËcÚêì, eÔo cìeÀÿeÚ ÀepËαÚê Áa peÁpo, ìe ìacaÔcê ÔoÇepxìocÚË.
 - He ìaìËËÇαËËÚe ìα ÀËcì ÁÿìαÏÿ ÈìË ìËËìÿ ìeìÚÿ.

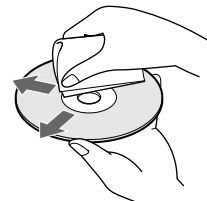


HeÔpαÇËìêìË cÔocoÀ

- ÑËcì ìe ÀoìËeì ÔoÁÇepÔαÚêcÔ ÇoÁÁeËcÚÇËì ÔpÔìêx còììeàìêx ìÿàeÈ ÈìË ÚeÏìα, ÈcxoÁÔçeÔo, ìαÔpËËep, oÚ ÚeÏìêx ÚÿÿÀoÔpoÇoÀoÇ. He ocÚαÇìÓËËÚe ÀËcìË Ç ÔpËÏapìoÇαììoì ìα còììαe acÚoìoÀËËe, ÔÀe ìoËeÚ ÔpoËÁoËËË ÁìaaËËÚeìêìo e ÔoÇêàeìËe ÚeìÔepαÚÿpê.
- He cìeÀÿeÚ ÈcÔoìêÁoÇαÚê ìeÁÇecÚìeê ìapìË ÈìeìçËxcÔ ìα pèììe cÚαÀËìËÁαÚopoÇ, Ôocìoìêìÿ ìÚo ìoËeÚ ÔpËÇecÚËÈ ì Ôopàe ÀËcìα ÈìË ÔìeËepα.
- èocìe ÔpoËÏêÇαìËÓ cìeÀÿeÚ ÔoìeÇαÚê ÀËcì Ç ÔpeÁìαÁìaaèìêÈ ÁìÓ ìeÔo ìoìÇepÚ.

ìxoÀ

- èepeÀ ÔpoËÏêÇαìËeì ÀËcì cìeÀÿeÚ ÔpoÚËpaÚê cÔeàËafèìoÈ ÚpÔÔoáìoÈ ÀÇËËeìËÏìÈ oÚ àeìÚpa.



- HeÀoÏÿcÚËìoÈcÔoìêÁoÇαìËepacÚÇopËÚeìeÚËËÔα ÀeìÁËìα ÈìË aaeÚoìα, àËcÚÔçËx cpeÁcÚÇ ÈìË αìÚËcÚαÚËæecìËx αìpoÁoìeÈ, ÔpeÁìαÁìaaèìêx ÁìÓ ÇËìËíoÇêx ÀoìÔoËËÏpαìËÇx ÔìacÚËìoì.

icÚpaièÈe ÌeÈcÔpaÇìocÚeÈ

EcìÈ ÒpÈ ìícÔíyaÚaáÈÈ ÒìeÈepa ÇoÀìÈíaiÚ cìeÀyìçÈe ÒpoÀìeìè, Bè ÌoÈeÚe ÒoÔpoÀoÇaÚe ycÚpaiÈÚe Èx c Òoìoçèì ÀaììoÒo pyìoÇoÀcÚÇa. EcìÈ ÌeÈcÔpaÇìocÚe ycÚpaiÈÚe Ìe yÀaeÚcÓ, coÇeÚyeì oÀpaÚÈÚeÚcÓ Ç ÀìÈÈaÈàyì ÌacÚepçlyì Sony.

ÓcyÚcÚÇyeÚÁÇyì.

- / èpoÇepèÚe ÌaÈeÈìocÚe ÒoÀcoeÀÈìeìÈÓ ÒìeÈepa.
- / ìÀocÚoÇepèÚecè Ç ÔpaÇÈìeìocÚe ÇìíìaeìÈÓ ycÈìÈÚeìÓ.
- / ÓÚpeÏyìÈpyÈÚe ypoÇeìè ÇèxoÀìoÒo cÈÒìala c Òoìoçèì LINE OUT LEVEL +/- Ìa ÒyìÈÚe ÀÈcÚaláÈoììoÒo yÔpaÇìeìÈÓ (Úoìeìo ÀìÓ CDP-XE500 È CDP-XE300).

KoìÒaìÚ-ÀÈcì Ìe ÒpoÈÒpèÇaeÚcÓ.

- / KoìÒaìÚ-ÀÈcì Ìe ÇcÚaÇìeì Ç ÒìeÈep (Ìa ÀÈcÓìee ÇècÇeàÈÇaeÚcÓ "no dISC". BcÚaÇèÚe ÌoìÒaìÚ-ÀÈcì.
- / ìÀeÀÈÚecè, àÚo ÌoìÒaìÚ-ÀÈcì ÔpaÇÈìeìo, ìÚÈìeÚìoÈ ÇÇepx, paÀìeçel Ç ÀÈcìocÚoÀe.
- / èpouÚÈÚe ÌoìÒaìÚ-ÀÈcì (cì. cÚp. 14).
- / BlyÚpÈ ÒìeÈepa cìoÈÈìacè Çìala. BèìeÚe ÀÈcì È ocÚaÇèÚe ÒìeÈep Çìíìaeììeì Ç ceÚe ÒpÈìepìo Ìa Òoìàaca (cì. cÚp. 2).

èpèÀoáìo ÈÁìeìeÈe ypoÇìÓ ÀaÒÈcÈ (Úoìeìo ÀìÓ CDP-XE500 È CDP-XE300).

- / àÁìeìeÈe ypoÇìÓ ÀaÒÈcÈ ÒpoÈcxoÀÈÚ Ç clyaae ocycçecÚÇìeìÈÓ peÏyìÈpoÇìÈ ÇèxoÀìoÒo ypoÇìÓ Ç xoÀe ÀaÒÈcÈ c Òoìoçèì ÚyììáÈÈ LINE OUT LEVEL +/- Ìa ÒyìÈÚe ÀÈcÚaláÈoììoÒo yÔpaÇìeìÈÓ.

He ÚyììáÈoìÈpyeÚ ÒyìÈÚ ÀÈcÚaláÈoììoÒo yÔpaÇìeìÈÓ (Ècìíìä. ÀìÓ CDP-XE200).

- / icÚpaiÈÚe ÒpeÒÓÚcÚÇÈÓ Ìa ÒyÚÈ ÌeÈAy ÒyìÈÚoìÈ ÒìeÈepoì.
- / CopÈeìÚÈpyÈÚe ÒyìÈÚ Ç ÌaÔpaÇìeìÈÈ àyÇcÚÇÈÚeìeìoÒo ììeìeìÚa g Ìa ÒìeÈepe.
- / EcìÈ ììeìeìÚe ÒÈÚaìÈÓ Ç ÒyìÈÚe paÀpÓÁÈìÈcè, ÀaìeìÈÚe Èx Ìa ÌoÇèe.

TexìÈaecìÈe Àaììe

èìeÈep ÌoìÒaìÚ-ÀÈcìocÚ

àaÁep

èoìyÔpoÇoÀìÈìoÇèÈ ÌaÁep (λ = 780 ìì)
BpeìÓ ÒeìepaáÈÈ: ÌeÒpepèÇìo

BèxoÀìo ÌoçìocÚe ÌaÁepa

Ìaìc. 44,6 ÌB*
* ùÚa ÌoçìocÚe ÒpeÀcÚaÇìoÈÚ coÀoÈ ÇeìÈàÈly, ÈÁìepellyì Ìa paccÚoÒìÈÈ 200 Ìì oÚ ÒoÇepìocÚe oÀeììÚÈÇa ÌÈìÁÈ oÒÚÈaecìÈì ÀaÚaÈìoì c 7 Ìì-ÇoÈ aÒepÚypoÈ.

óacÚoÚìo xapaìÚepÈcÚÈì

2Òà-20ÌÒá±0,5ÀÀ

ÓÚìoàeìÈe cÈÒìal-àyì

Àoìee 100 ÀÀ

ÑÈìalÈaecìÈÈ ÀÈaÒaòì

Àoìee 98 ÀÀ

HeìÈìeÈìo ÈcìeÈeìÈe

Meìee 0,0045%

PaÁaÈeìÈe ÌalaìoÇ

Àoìee 95 ÀÀ

BèxoÀè

	ÈìeÀoÇoÒo ÚÈa	MaìcÈìalèìÈ ypoÇeìè ÇèxoÀìoÒo cÈÒìala	CoÔpoÚÈÇìeìÈ ÌaÏyÁìÈ
LINE OUT	ÈìeÀa ÀÇyìoÀaÒÈcÈ	2Ç (ÒpÈ50 ìÈìoòìax)	Àoìee 10 ìÈìoòì
DIGITAL OUT (OPTICAL) (Úoìeìo ÀìÓ CDP-XE500)	ÈìeÀo oÒÚÈaecìoÒo ÇèxoÀa	-18 ÀÀì	ÑìÈìe Çoììe: 660 ìì
PHONES (Úoìeìo ÀìÓ CDP-XE500)	ÈìeÀo cÚepeoìayàìÈìoÇ	10 ÌÇÚ	32 oìa

ÓÀÇÈe Àaììe

XapaìÚepÈcÚÈìÈ cÈìoÇoÈ ceÚÈ

220 Ç -230 Ç (ÒepeìeìÈÈ Úoì),
50/60Òà

èoÚpeÀìeìÈe ììeìÚpoìepÒÈÈ

10ÇÚ

ÈaÀapÈÚe (ÒpÈÁì.)
(àÇÓ)

430 × 95 × 295 Ìì
(ÇìíìaaÓ ÇècÚyÓaìçÈe
ÀeÚalÈ)

Bec (ÒpÈÁì.)

CDP-XE500: 3,0 ÌÖ.
CDP-XE300/XE200: 2,9 ÌÖ.

BxoÀÓÇee Ç ÌoìÒìeìÚ ÀoÒoìÈÈÚeìeìo eÀopyÀoÇaìÈe

AyÀÈoìáÈeìè (2 àÚeìepa x 2 àÚeìepa) (1)
èyìÈÚ ÀÈcÚaláÈoììoÒo yÔpaÇìeìÈÓ (Ècìíìä. ÀìÓ
CDP-XE200) (1)
ùìeìeìÚe ÒÈÚaìÈÓ ÚÈpìè Sony ÌoÀeìÈ SUM-3
(Ècìíìä. ÀìÓ CDP-XE200) (NS) (2).

KoìcÚpyìáÈÓ È ÚexìÈaecìÈe xapaìÚepÈcÚÈìÈ ÌoÏyÚ ÀeÚe
ÈÁìeìeìè ÀeÁ ÒpeAyÒpeÈÀeìÈÓ.

**AÎÙÀÇËÛÎÊË
yíaÁaÚeÎê**

A, Á, B, É, Ñ, E, Ü

AÇÚoÍaÚËæcÍËË
MyÁêÍaÍêÍÊË Celcop. CÍ.
AMS
AMS 8
BocÓpoÉÁÇeÀelËe
ÇocÓpoÉÁÇeÀelËeÇ
ÓpoÉÁÇoÍêÍoÍ ÓopÓÁÍe 9
ÇocÓpoÉÁÇeÀelËeÓo
ÓpoÓpaÍË 9
ËeÓpepêÇÍoe
ÇocÓpoÉÁÇeÀelËe 6
ÓoÇÚopÇocÓpoÉÁÇeÀelËeÓ 8
BocÓpoÉÁÇeÀelËeÇ
ÓpoÉÁÇoÍêÍoÍ ÓopÓÁÍe 9

Â, à, K, ã

ÁaÓËcê 11
ÓpoÓpaÍË 11
c ÊcÓoÍêÁoÇalËeÍ
ÓpoÓpaÍËÉpoÇalËeÓ c
ÁaÁaÍËÍ ÇpeÍeÍeÍ 12

M

MoiÚaÊ. CÍ. ÁaÓËcê

H, O

HaxoÊÀelËe
ËeÓocpeÁcÚCelÍoe 8
c ÓoÍocêÍ AMS 8
c ÓoÍocêÍ ÍolËÚopËÍÓa 8
c ÓoÍocêÍ ÍaÁÍÍÀelËeÓ Áa
ÁËcÓÍeeÍ 8
c ÓoÍocêÍ
cÍalËÉpoÇalËeÓ 8
HeÓpepêÇÍoe
ÇocÓpoÉÁÇeÀelËe 6
OÁpaçelËe c ÍolÓaÍÚ-
ÁËcÍalËe 15
OÁÇee ÇpeÍÓ
ÇocÓpoÉÁÇeÀelËeÓ 7
OcÚaÇæecÓÇpeÍÓ 7

è

èocÚop
ÇocÓo 8
ÚelËçeÊ ÁopoÊÍË 9
èoÁÍÍÍaÍelËe 4
èoÊcÍ. CÍ. HaxoÊÀelËe
ÓpoÓpaÍË
èoÊcÍ ÓËÍoÇêx
ÇcÓÍecÍoÇ 14
èpoÓpaÍËa 9
ÇÍecelËe ÊÁÍelêÍËË 11
ÁÍÓÓpoÉÁÇeÀelËeÓÁaÓËcê
12
ÓpoÇepÍa 11
èoloÇËÍa ÁËcÍa (HALF) 12
èopÓÁoÍ pacÓaÍoÇÍË 4
èËËÚ ÁËcÚaláÊoÍÍoÓo
yÓpaÇÍelËeÓ 4

P

PeÁaÍÚËÉpoÇalËe ÓpoÓpaÍË
11
PeÁaÍÚËÉpoÇalËe ÓpoÓpaÍË c
ÁaÁaÍËÍ ÇpeÍeÍeÍ 12

C, T

CÍalËÉpoÇalËe. CÍ.
MyÁêÍaÍêÍoe cÍalËÉpoÇalËe
CÍalËÉpoÇalËe ÍyÁêÍaÍêÍoÊ
ÓpoÓpaÍË 8
Cxelê coeÁËÍelËeË 4
ÇËÁcÇepxy 4

ì

ícÚpaleÍËe ËeÊcÓpaÇÍocÚeÊ
15

î, X, ñ, ó, ò, ô, ù, û, ü

ËeÊÁËÍÓ 13
ÚeÊÁËÍÓ c ÁaÁaÍËÍ
ÇpeÍeÍeÍ 13
ËeÊÁËÍÓ c ÁaÁaÍËÍ
ÇpeÍeÍeÍ 13

HaËÍelêoÇalËeÓ opÓaÍoÇ
yÓpaÇÍelËeÓ

KÍaÇËáË

CHECK 11
CLEAR 11
CONTINUE 6
EDIT TIME FADE 12
FADER 13
LINE OUT LEVEL +/- 6
MUSIC SCAN 8
§ OPEN/CLOSE 6
PEAK SEARCH 14
PLAYMODE 9
PROGRAM 9
REPEAT 8
SHUFFLE 9
TIME 7
. 6
P 6
p 6
0 /) 8
= / + 8
>10 8
KÍoÍÍË c ÍoÍepaÍË 8

BêÍÍÍäaÚeÎê

POWER 6

CoeÀËËËÚeÎê

DIGITAL OUT (OPTICAL) 5

ËÍeÁÁa

PHONES 6
LINE OUT 5

èpoäee

ÑËcÍoÇoÁ 6
ÑËcÓÍeË 7
AMS ± 6
g 4